

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64—66. Automata-telefon 20—61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890.—1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. JUNIUS 19. Vasárnap
VII. évfolyam, 156. szám.

A Legfőbb Törvényelőkészítő-Tanács tanulmányozza a közigazgatási törvény reformját

II. Károly király Öfelsége nyitja meg
a Könyv-hónapot

(BUCURESTI.) Junius 23-án Öfelsége II. Károly király jelenlétében ünnepélyesen nyitja meg a könyvhónapot, abban a külön e célra épített pavillonban, amely a szenátus régi épületének a helyén létesült. A megnyitás fényes keretek között zajlik le.

Ugyanakkor jelentik, hogy a Legfőbb Állami Számvevőszékhez kinevezett hét vezérrelenőr a jövő hét folyamán teszi le az esküt Öfelsége kezéhez. A vezérrelenőrök a miniszterelnökség mellett fognak működni és közigazgatási székelyük a kamara épületében lesz.

HIRADÁSOK A KORMÁNYRÓL

Miron Cristea patriárka-miniszterelnök tegnap számos kihallgatást eszközölt. Többek között kihallgatáson fogadta Bibescu herceget, Vlad Aurelt, Mavrocordato és Alimanescu tábornokokat, Stan Ghitescut és Mikes grófot.

Egyébként tegnap este a patriárka-miniszterelnök elnökletével minisztertanács volt, amely többek között elhatározta, hogy a posta- és telefonszolgálatot újjászervezik, különösen Basarabiában.

A belügyminisztérium a rendőrhatóságokat és a megyei prefektusokat újabb pontos körrendeletben tájékoztatta arról, hogy milyen feltételek mellett adhatnak ki fegyver-, elsősorban pedig vadászfegyverviselési engedélyeket.

Teodorescu légügyi és tengerészeti miniszter tegnap szemlekorútra repülőgépen Galați-ba utazott, ahol megsemmelt a vízi és szárazföldi csapattesteket, a kikötőt és dokkberendezéseket, este pedig repülőgépen visszatért a fővárosba.

A nemzetgazdasági minisztérium a mővidéki fatermelők részéről ajánlatot kapott 30.000 vagon tűzifa szállítására. Az ajánlat felülvizsgálása most van folyamatban. Egyébként a miniszter tegnap résztvett a kereskedelmi és iparkamarák elnökeinek a bucurestii iparkamara épületében tartott nagyfontosságú ülésén, amelyen az iparkamarákat érintő általános problémákat tárgyalták meg. A Kamarai Szövetség elnöke ismertette az időszerti kérdéseket és beszédére maga Mitita Constantinescu miniszter válaszolt, kilátásba helyezve a sérelmek kedvező elintézését. A minisztérium a kereskedelmi és iparügyi minisztériummal együtt a legközelebbi napokban a Palesztinába és Szíriába történő áruszállítás kérdésének egyezményes rendezéséről fog tárgyalni.

AZ ÚJ KÖZIGAZGATÁSI REFORMTERVEZET

Az új közigazgatási reform tervezete most van a Legfőbb Törvényelőkészítő Tanács előtt tanulmányozás céljából. A tervezet a közigazgatási törvénnyel kapcsolatos módosításokat tartalmazza, 76

oldalon, kiegészítve Calinescu belügyminiszter felvilágosító és tájékoztató magyarázataival. E magyarázatokban a miniszter hangsúlyozza, hogy a közigazgatás reformjának szükségességét az a tény teszi indokolttá, hogy az új alkotmány értelmében az ország egész felépítési rendszere lényeges változások

kat követel. Az állami életben új ritmust kell érvényesíteni. A miniszter ezután elmondja, hogy a közigazgatás egységesítése nem sikerülhetett, két indokból: 1. A politikai élet állandóan beleavatkozott a közigazgatás ügymenetébe, megakadályozva azt és számos esetben egészen megváltoztatta annak

célkitűzéseit. 2. A különböző közigazgatási szervezeteket az ország különböző vidékein nem kapcsolta össze egy egységes és határozott célkitűzésű közigazgatási törvény és ezért különböző felfogások érvényesülhettek főleg a helyi jellegű közigazgatás életében, a városokban, falvakban, megyékben stb. A miniszter tanulmányoszerű fejtegetésében az olasz, jugoszláv, lengyel, magyar és görög közigazgatási rendszer ismertetése és áttanulmányozása után rámutat a közigazgatási törvényben mutatkozó hibákra és hiányokra és végül hangsúlyozza, hogy a tervezett módosítások mindenben az új alkotmány szellemének felelnek meg, a céltudatos, világos és határozott irányzatot és teljes egységet biztosítva az állam egész közigazgatásában.

Különleges bizottságot akar Chamberlain Spanyolországba küldeni

német zsidók ellen — Francia—török katonai megszállás alá kerül az alexandrettel szandzsák — A francia államtanács határozatai — Dolgoznak a Franco-féle bombavetők — Japán békefeltételei — Még egyre árad a Hoangho

(RÓMA.) (Stephani.) A közfigyelem Velence felé irányul, ahol Ciano gróf és Sztojadinovics jugoszláv miniszterelnök folytatnak nagyfontosságú megbeszéléseket.

— Normális körülmények között — írja a Gazetta de Popolo — nem lenne semmi különös abban, hogy két baráti szerződésben és viszonyban álló állam külügyminisztere találkozik, de Európa ma nagyon messze áll a normális körülményektől. Ez az, ami az egyszerű baráti találkozásnak is rendkívül fontos külpolitikai jelentőséget kölcsönöz. Jugoszlávia ugyanis szerződéses viszonyban áll Csehszlovákiával, ahol a fenyegető helyzet ellenére is állandó diplomáciai időhuzás folyik, amit Itália, Jugoszlávia másik barátja különböző, de alapos okoknál fogva nem nézhet tétlenül. Kézenfekvő, hogy Ciano gróf ezt tudomására is fogja hozni Sztojadinovicsnak, felkérve őt az ezirányú közbelépésre, illetve intervencióra.

A Gazetta del Popolo nézetét osztják a többi olasz lapok is, sőt a Corriera della Sera tudni véli, hogy Sztojadinovics kizárólag az olasz vélemény meghallgatása végett utazott Velencébe és azzal a céllal is, hogy közbenjárjon Ciano grófnál a rendkívül csehszlovák-ellenes sajtóhang mérséklése tárgyában.

Ez utóbbi aligha fog sikerülni, mert Rómát Prága magatartásán kívül a francia sajtó németellenes kirohanásai is nagy mértékben elkedvetlenítették. A velencei találkozásnak hatása kezd megnyilvánulni a német lapokban is, mintegy figyelmeztetésül, hogy Berlin kitart kettős követelése mellett. Ez a kettős követelés pedig a kisebbségi ügyek csehszlovák részről azonnali elintézése és a csehszlovák katonai intézkedések haladéktalan megszüntetése.

— Berlint — írja a Völkischer Beobachter — igazán nem lehet türelmet-

lenséggel vádolni, de mégis van egy bizonyos határ, amelyen túl menni már nem lehet. Ami a kisebbségi státutumok körül folyik, kimondott időhuzás olyan célból, amelyet mi nagyon jól ismerünk. Prága belügynek minősíti a kisebbségi kérdést, amelyben lehet hogy igaza van, de a 75 milliós német nemzet saját sérelmét látja három és félmillió testvére bajában és neki is igaza van. Ezt a kérdést a tények fogják elintézni és nem mesterségesen hosszúra nyújtott tárgyalások.

Hasábos cikkekben foglalkozik a találkozóval a francia sajtó, de erősen fel figyeltek az angol lapok is. A Times azt írja, hogy a találkozó célja a nézetek összeegyeztetése az Anschluss folytán előállott új helyzetben és a csehszlovák köztársaság kisebbségi problémájában. A Daily Telegraph and Morning Post annyira fontosnak tartja a megbeszéléseket, hogy Jugoszlávia részéről elhatározó lépések bekövetkezését jóslja. Kiemelik a találkozó jelentőségét a jugoszláv és a magyar lapok is, amelyek azonban nem várnak külpolitikai irányváltást Jugoszláviától.

Állandó tanácskozás a kisebbségi kérdésben Prágában

(PRÁGA.) (Csehszlovák Távirati Iroda.) A kormány tagjai állandó jellegű ülésükön ismételtén kizárólag a kisebbségi kérdéssel foglalkoztak, majd megvitatták Masaryk londoni követ jelentését a Halifax lorddal lefolytatott megbeszélésről.

(ASCH.) (Szudéta német sajtóiroda.) Intéző-bizottsági ülést tartott dr. Kundt képviselő elnöke mellett a szudéta németpárt is, amely a magyar párt kooperációs javaslatával foglalkozott és azt az együttműködés szempontjából elfogadhatónak találta. A németek részéről Frank, míg a magyar párt részéről Jaross Andor fogják tovább foly-

tatni a megbeszéléseket.

(BEREGSZÁSZ.) (MTI.) A magyar párt e hó 19-re nagygyűlést hívott össze Beregszász és vidékére, de az engedélyt a csehszlovák járási hatóságok érdekes indoklással tagadták meg. Az indoklás szerint a gyűlésre oly tömegben hagyta volna el falvait a magyar lakosság, hogy a csehszlovák karhatalmi osztagok és a csendőrség nem tudták volna megővni a fosztogatástól és az esetleges tüzvésztlőt.

(PRÁGA.) (Havas.) A csehszlovák kormány most már hivatalosan is közli, hogy elejtette a hároméves szolgálat bevezetésének tervét.

(VELENCE.) Sztojadinovics és Ciano külügyminiszterek tanácskozásai a mai nappal befejeződnek és este a jugoszláv miniszterelnök hazautazik Belgrádba.

MI LESZ AZ OSZTRÁK TARTOZÁSOKKAL?

(BERLIN.) A Havas ügynökség jelentése szerint az a tény, hogy a német kormány nem hajlandó magára vállalni a volt Ausztria kölcsöntartozásainak rendezési kötelezettségeit, úgy angol, mint amerikai gazdasági körökben nagy nyugtalanságot keltett. A két kormány újabb jegyzéket intézett ebben az ügyben Berlinhez, kérve, hogy idevonatkozó merev álláspontját vegye revízió alá és vállalja az osztrák adósságok rendezését.

A prágai tárgyalások

(PRÁGA.) A Havas jelentése szerint a csehszlovák kormány és a szudéta-németek közötti tárgyalások, hír szerint, elég kedvező mederben és engedékeny szellemben folynak. A cseh képviselők és szenátorok egyébként egyhavi fizetésüket felajánlották nemzetvédelmi célokra és ilyen címen körülbelül egy millió cseh koronát hoztak össze.

Ujabb határsérelmet jelent a német hivatalos

(BERLIN.) (DNB.) Német hivatalos jelentés szerint tegnap reggel 9 órakor a német Lamm határállomás felett egy csehszlovák katonai kétfedelű gép jelent meg és 80 méterre alá szállva lefénycépezte az állomás épületét, a pályaudvar környékét, továbbá a hohensbach-i és Eisenstein-i országutakat. A csehszlovák repülőgép 30 percig tartózkodott német területen. Az újabb határincidensről az Allgemeine Zeitung a következőket írja:

— **Hodza miniszterelnök és Krofta külügyminiszter** igéretei után mindenki arra számított, hogy a csehszlovák részről a sérelmek megszűnnek. Ennek pontosan az ellenkezője történt tegnap is és így a német közvélemény nem is tekintheti másnak, mint szándékos kihívásnak. Kíváncsiak vagyunk, hogy a két Prágában tartózkodó angol megfigyelőnek most mit fognak mondani és mit felelnek követünknek, aki interveniál az ügyben?

Ugyancsak Berlinből közlik, hogy Eisenlőhr prágai német követ máris utasítást kapott a legerélyesebb hangú tiltakozásra.

Francia és török csapatok szállottak meg az alexandrettei szandzsákat

(ANKARA.) (Reuter.) A francia-török megállapodás értelmében tegnap a szandzsák területet francia és török csapatok szállották meg és átvették felte a közös kormányzatot.

Nagyfontosságú államtanács Párisban

(PÁRIS.) (Havas.) A francia fővárosban tegnap délelőtt Lebrun államfő elnökletével nagyfontosságú államtanács ülés zajlott le, amely elfogadta a francia pénzügyi talpraállás érdekében tervezett összes törvényjavaslatokat. Az ülésen, amelyről hivatalos jelentést nem adtak ki, Bonnet külügyminiszter politikai beszámolót is tartott. A beszámolóban referált a csehszlovákiai helyzetről és a prágai kormány azon értesítéséről, hogy a kisebbségi kérdést még a nyári szünet előtt szövé teszik a parlamentben, továbbá a spanyolországi helyzetről, amelyet kritikusan jellemzett a köztársaságiak számára. Párisban különben a tegnapielőtti parlamenti verekedés miatt meglehetősen izgatott a hangulat. A jobb és baloldali lapok a legélesebb hangon fordulnak szembe egymással és nem éppen hízog jelzőkkel illetik egymást. Különösen heves polémia fejlődött ki a baloldali Ce Soir és a jobboldali Jour között, amelyek leleplezésekkal fenyegetőznek. A Ce Soir azt írja, hogy amilyen arányú a perpignán és cerberei a köztársaság felé irányuló intervenció, ugyanolyan arányúak a jobboldal szállításai Hendayen keresztül a nemzetiek részére. Ezzel szemben a Jour azt írja, hogy a kommunista célja tegnap az volt, hogy Daladiert fegyveres beavatkozásra kényszerítsék Valencia mellett, amelyet csak a jobboldal „ökölcsapásai” akadályoztak meg. Nagyon érdekesek a francia határon átlépett 43-as köztársasági spanyol divízióról írt cikkek is. A Jour szerint a divízió átlépéséről már megelőzőleg tudtak a francia hatóságok, mert a határszéli falvakban előkészítették a legénység számára a szállásokat.

— Ezek és az ezekhez hasonló intézkedések — írja a lap — kizárják azt a semlegességet, amelyet a hivatalos kormány állandóan hangsúlyoz.

A tegnap délutáni kamarai ülés már esendesen folyt le. Daladier bejelentette, hogy a kommunista párt beavatkozási javaslatát visszaküldötték a külügyi bizottsághoz, ami a mérsékelt és jobboldali körökben általános megnyugvást keltett.

AMIT ELVETTEK ÉS AMIT MEGSZAVAZTAK

(PÁRIS.) A külügyi bizottság, majd a kamara szinte egyhangulag nagy fölényrel vetette el azokat a kommunista részről tett javaslatokat, amelyek a bérproblémák leggyorsítottabb ütemű elintézését, továbbá a Spanyolország melletti beavatkozásra vonatkozó döntést sürgették. Ugyanakkor egyhan-

gulag megszavazta a kamara és szenátus a nemzet háborús újjászervezésére vonatkozó törvényjavaslatot.

Kedre hívták össze a benemavatozási konferenciát

(LONDON.) (Reuter.) Lord Plymouth a benemavatozási konferencia elnöke, kedre ülést hívott össze, amelynek két programpontja van és pedig a spanyol országi önkéntesek elszállítása, továbbá a spanyol kikötőkben elhelyezendő megfigyelők kérdése.

Mikecz Ödön látogatásai

(BERLIN.) (DNB.) A német fővárosban tartózkodó Mikecz Ödön magyar igazságügyminiszter tegnap délelőtti résztvevő a német jogakadémia ülésén, majd látogatást tett Hess Rudolfnál, Hitler kancellár helyettesénél és Frick belügyminiszternél. Déután ismét a jogakadémia ülésén volt és este disztribúciót vett részt, amelyet Sztójay Döme berlini követ rendezett tiszteletére.

Megindul a közvetlen forgalom Franciaország és a Nemzeti Spanyolország között

(PÁRIS.) (Havas.) A francia kormány hivatalosan közölte, hogy július 1-től kezdődőleg megindul a közvetlen forgalom Hendayen át a nemzeti spanyol területekkel, ami a francia határszéli lakosság között mely a határzár miatt kereskedelmileg sokat nélkülözött, osztatlan örömet keltett.

Alicante, Valencia és Barcelona bombázása

(HENDAYE.) (Reuter.) A nemzetiek légihaderői tegnap hevesen bombázták Valenciát, ahol egy angol hajót, Alican- tet, ahol egy orosz ágyunaszádót és két francia kereskedelmi hajót, továbbá Barcelonát, ahol egy uszó dokkot súlyosítottak el a légítámadásoknak a három helyen több mint 200 halálos áldozatuk volt.

Helyreállított Santa-Barbara és Castellon közt a vonatösszeköttetés

(BURGOS.) (Reuter.) A Franco kormány megindította a Santa-Barbara és Castellon közötti vasutjáratot, amely a nemzeti csapatok ellátása céljából rendkívül fontos intézkedés volt. Ugyanakkor rendeletet adott arról, hogy helyreállítja a Katholikus Izabella érdemrendet amelyet kiváló teljesítmények jutalmazására szán.

Vizsgálóbizottság megy Spanyolországba

(LONDON.) A jövő héten Chamberlain az alsóházban hír szerint nagyfontosságú nyilatkozatra készül a spanyol kérdésben és többek között állítólag javasolni fogja hogy küldjenek vizsgálóbizottságokat Spanyolországba a helyzet tanulmányozására.

EGYEZSÉG ECUADOR ÉS PERU KÖZÖTT

(QUITO.) Peru és Ecuador köztársaságok hivatalos nyilatkozatban jelentik be, hogy a legutóbbi határincidensek ügyében teljes megegyezésre jutottak, csapataikat a határról visszavonják és kicserélik egymás között hadifoglyikat, azután pedig az ellentéteket végleges formában rendezik.

JAPÁN BÉKEFELTÉTELEI

(TOKIÓ.) Ugaki tábornok hadügyminiszter a külföldi sajtó képviselőinek nyilatkozott Japán külpolitikájáról. Kijelentette, hogy Japán hajlandó Kinával békésen megegyezni, ennek azonban egyik előfeltétele Csang-Kai-Sek marsall távozása. A hadügyminiszter szerint sok jel arra mutat, hogy ez a megbékélés a két fél kölcsönös engedékenységével létre is jöhet.

700.000 HAJLÉKTALAN

Ugyanakkor Sanghaiból jelentik, hogy a Sárga-folyó áradása még mindig teljes erővel tart és jelenleg már hét-százezer ember van hajlék nélkül. A veszedelmet fokozza, hogy az esőzés semmiképpen nem akar megszűnni.

Már 300.000 halott!

(SANGHAI.) (Exchange Telegraph.) A Sárga-folyó áradása egyre tart és

A cannesi repülőgépek eltűnése

(CANNES.) (Havas.) A cannesi repülőgépgyárban még 1936-ból származó megrendelésre 6 bombavető gép készült a spanyol kormány számára. Ezeket a gépeket a semlegességi elv alapján eddig nem adták át Valenciának. Tegnap délbén a gépek azonban eddig felderítetlen körülmények között eltűntek. A vizsgálat megindult.

A Daily Telegraph and Morning Post feltűnést keltő cikke

(LONDON.) (Reuter.) Igen nagy feltűnést keltett a Daily Telegraph and Morning Post cikke, amelyben a lap élesen elítéli a francia kormány szerepét a legutóbbi spanyol eseményekkel kapcsolatban. A cikk szerint Franciaország valóságos hadtáptérületté változott a köztársasági spanyol kormányzatnak és az a látszat, mintha az egész francia határvidék Valencia segélyére rendezkedett volna be. Erre vall az, hogy a most átlépett milicistákat előre elkészített szállások várták, sőt a brigád vezetőjét valóságos katonai pompával fogadták. Különvonatokat kaptak a Barcelonába visszatérni akarók, sőt, amint utóbb kiderült, még fegyvereiket is visszaadták nekik a határon. A lap szerint a semlegességnak ez a formája erősen kimeríti a beavatkozás feltételeit, miért is jó lesz, ha a brit kormány mérséklésre kéri fel Daladiert.

amint a mindenhol beérkező jelentések közlik, a szakadó eső csak növeli az amúgy is katasztrofális veszedelmet. Hatalmasan árad a Yang-Ce is, amely a világ negyedik legnagyobb folyója és amennyiben ez is átszakítja gátjait és egyesül a Sárga-folyóval, úgy Anwei, Santung és Honan tartományok sorsa megpecsételődik. Ezekben a tartományokban pedig 50 millió ember lakik. A halottak száma Csungcseng és Kai-feng között, továbbá a Lung-ha-i vasutvonal mentén már több, mint 300 ezerre ugrik és még nagyon sok helyről hiányzanak a jelentések. A mentési akcióban százazrek vesznek részt a japán és kínai műszaki csapatok vezénylete mellett.

(PEKING.) China Mail.) Amitől a kínai földrajzi viszonyokat ismerők a leginkább tartottak, tegnap délután bekövetkezett. A Sárga-folyó ugyanis Kaifengtől közvetlen délre kilépve medréből teljesen új irányban halad a tenger felé, úgy, hogy Kaifeng alatt a régi meder már teljesen vízmentessé változott. A lakott és megművelt területeken kelet felé zúgó áradat pusztítása szinte elképzelhetetlenül nagy és előle, aki még tud, páni félelemben menekül. A gátlási és szabályozási kísérletek teljesen reménytelenekké váltak. A levegőben japán gépek keringenek, hogy megállapítsák a vízmozulást főirányát és előre jelezzék az óriási izgalmaikon keresztül menő lakosságnak. Maga Kai-feng, amelyet szigetként vett körül az áradat, a mederváltoztatás által megmenekült a veszélytől.

Műszaki csapatokat indítottak utnak Japánból

(TOKIÓ.) (Reuter.) A kínai árvízveszélyre való tekintettel a japán legfelsőbb katonai tanács újabb műszaki csapatok utnak indítását rendelte el és az így Kinába vezényelt ezredek már be is hajóztak Yokohama kikötőjében.

Tokiótól—Mekkaig terjedő hatalmas japán—mohamedán antikommunista blokk van kialakulóban

(TOKIÓ.) (Domei.) A japán fővárosban szorgos munka folyik egy japán-mohamedán antikommunista blokk kialakítása érdekében és amint a jelek mutatják, a terv sikerülni is fog. Az óriási tömörülés magában foglalná Japán, Mongóliát, Indiát, az arab államokat, Egyiptomot és Törökországot. Ugyancsak Tokióból közlik, hogy Indiát illetően a brit kormányzat már is hozzájárult a tervhez, ami hatalmas lökést adott az ügynek.

Moszkvai jegyzék és japán visszatartás

(TOKIÓ.) (Domei.) A moszkvai kormány a kínai városok bombázása ügyében jegyzéket intézett a japán kormányhoz, amelyre Ugaki tábornok külügyminiszter tegnap adta meg a feleletet. A válasz visszautasító volt és kétségbe vonta Moszkva azon jogát, hogy ebben az ügyben interveniálhasson. A külügyminiszter rendkívül barátságosan formában megjegyezte, hogy a szovjet kormány jobban tenné, ha Kinában és a köztársasági Spanyolországban felhagyna a beavatkozással és távol tartaná magát a jelenlegi konfliktustól is, amely a sárga fajok belügye.

Ujra bombázták Kanton

(KANTON.) (Exchange Telegraph.) A japán légihaderők tegnap délután ismét bombázták a kikötőváros katonai jellegű épületeit. Halottakban kevés volt az áldozat, mert a lakosság, értesülve a gépek közeledtéről, elmenekült a veszélyeztetett területekről.

Ujabb zsidóellenes intézkedések

(BERLIN.) A Havas ügynökség jelenti: Németországban újabb erőteljes zsidóellenes mozgalom kezdődött. Sok házkutatás és letartóztatás történt. A zsidó lakosságot nem engedik a lóversenyeken és mozielőadásokon megjelenni, a betegsegélyzőnek tilos zsidó betegeket árja betegekkel együtt helyezni el kórházakban, a zsidó vállalatokat megkülönböztető jel alkalmazására kényszerítik. Mindezeket az intézkedéseket azzal magyarázzák hivatalos helyen, hogy Ausztriából számos zsidó menekült át a Harmadik Birodalom területére. A törvényszékek valóknak tekintik, ha a férj vagy feleség zsidó kézben lévő üzletből vásárol. A Völkischer Beobachter bejelenti, hogy rövidesen újabb szigorú törvényrendeletek fognak megjelenni, amelyek a zsidóságot teljesen ki akarják küszöbölni a német gazdasági életből. A külföldi hatalmak képviselői a zsidó alattvalóikat sújtó vagy érintő súlyos rendelkezések miatt tiltakozással éltek, de óvást emeltek a többi általánosságban sérelmes intézkedések ellen is.

Három gyermeknek és édesanyjuknak súlyosabb megsebesülését eredményezte a cluji kislány könnyelmű csínyje

(CLUJ.) Végzetes tragédiát okozott tegnap a kora délután a város határában lévő cigánytelepen egy könnyelmű gyermekcsíny. Déli 2 óra tájban Simu Rozália 34 éves elvált cigányasszony kis viskójában Sándor nevű 4 éves kislány valami eddig ismeretlen összetételű és robbanóanyagokat tartalmazó szert tett rá a kályhára. A következő pillanatban nagy robbaj közepette a robbanóanyag explodálva szétvetette a kályhát és a szobában tartózkodó, a könnyelmű csínyet elkövető 4 éves Simu Sándort és a 8 éves Simu Rozáliát, névűt kevéssé súlyosan, míg a 9 éves Ferenc nevű testvérüket igen veszedelmesen megsebesítette. A szomszédok a hatalmas dörejre felriadva azonnal segítségükre siettek, majd értesítették a mentőket és a rendőrséget. A mentők a szerencsétlenül járt Simunét és három kis gyermekét első segélynyújtás után beállították a sebészeti klinikára. A 9 éves Simu Ferenc állapota aggasztó. A különös szerencsétlenség ügyében a III. kerületi rendőrség teljes eréllyel folytatja a vizsgálatot az összes körülmények tisztázására.

— LÓVERSENYEK VÁROSUNK-

BAN. Az „Ardeal” lóversenyesület június 19-én, vasárnap délelőtti 9 órai kezdettel a városi sporttelepen nagyszabású lóversenyt rendez. A versenyek délután is folytatódnak. A vendégek és a rendezőség sorában számos előkelőség szerepel. A verseny keretében különböző handicap, idomítási, vadász stb. mérkőzések fognak lezajlani és a győztesek szép díjazásokban részesülnek. A lóversenyek iránt városszerte élénk érdeklődés mutatkozik.

Az igazi „sárga veszedelem”

A „sárga veszedelemről” sokszor esik szó. Európában általában azt értik rajta, hogy a fehér népeket a sárga népfajok részéről fenyegeti mind jobban erősödő, nagy és komoly veszedelem. Különösen pedig Japán hódítási terjeszkedése miatt. Ázsia „porosza”, ahogy a japánokat szeretik nevezni, kétségtelenül mindinkább törnek elő és jutnak jelentőséghez a világpolitikában. Nippon népe ma már világhatalom és az „Ázsia az ázsiaiaké” elv mellett minden bizonyossággal végső eredményben az európaiaknak Ázsiából való minél teljesebb és minél gyorsabb kiűzésére törekedik. A sárga veszedelem tehát nem rémkép, nem világgá röpitett ijesztgetés, hanem komoly valóság, amellyel mindig határozottan számolni kell. Hiszen, ha Japán és Kína egyszer összefognak és minden ellentét ellenére nem is látszik olyan távolinak és lehetetlennek ez az elgondolás, akkor Európának hamarosan nemsok keresnivalója lesz Ázsiában.

Egyelőre azonban a sárga veszedelemnek ez a megnyilvánulása még mindig csak messzibb valóságnak látszik, mint az a másik sárga veszedelem, amely most zúdult rá Kínára és az ott elpusztult sok-sok ezernyi emberen keresztül az egyetemes emberiségre. Ez a közeli és valóságos igazi „sárga veszedelem” a Sárga-folyónak, a Hoanghonak áradása. Pontosan nem tudni, hogy a szörnyű katasztrófa miképpen is következett be. A Hoangho heggyeredetű és ijesztő szélességű, szabályozatlan folyam, amelynek partjain a lakosság azt mondhatni, hogy szinte állandó félelemben él és töltésekkel, gátakkal biztosítja a maga életét. Most, az északkeleti tartományokban folyó hadműveletek során, állítólag Csang-Kai-Sek rendeletére, néhány töltést és gátat szándékosan szétromboltak a kínaiak, hogy a japánok előnyulását feltartóztassák. Más helyeken viszont állítólag a japán csapatok eszközölték gát- és töltésrobbantásokat, hogy a kínai sereg számára teremtsenek kettős bejáratot a területre. Egyrészt, hogy ki is igazán felelős, nem tudni, de tény, hogy a Hoangho folyó azután, amelynek áradásai amúgy is félelmetes fejezetei Kína történetének, alaposan rájuklített. Az „inter duos litigantes, tertius gaudet” (két veszekedő között mindig a harmadik szokott örövendezni) közmondás újabb beigazolásul a neki zúdult Hoangho-folyó iszapos, törmelkes, féket nem ismerő hullámai tombolva söpörnek végig több északkeleti tartományon és a már Európába jutott jelentések szerint, százezreket követelt áldozatul. A Hoangho-folyó nem ismeri a fajok és népeket. Nem ismer támadókat és megtámadottakat, nem ismer irgalmat és könyörületet. Ehelyett valóságos Isten-csapásként söpör végig, nekiszilajodva a földet és óriási kiterjedésű területeken és amint a legfrissebb jelentések közlik, hét méter magasságban, fekete, gyilkos áradatként hömpölyög a gátak és töltések felett. Az egyik vagy másik ellenfél rontására és elpusztítására szánt ütés tehát visszajut a másik felé is. Két veszekedő, harcoló nép pusztul — és a természeti elem, az áradat tombol és örül.

Mintha az isteni rendelés sötét parancsa akarna tenni ilyen félelmetesen megdöbbentő igazságot a valósággal örjőngő emberiség felé. Ha nem tudják szeretni egymást, ha csak gyilkolni tudnak, gyilkolni és pusztítani, akkor nem érdemlik meg az életet, amely igazában csakis a teremtetés munkájának és a szeretet, testvérieslelkű összefogásnak lehet alapja és forrása. Az isteni büntetés adott esetekben példamutatóan szigorú szokott lenni. Hiszen csak az ilyen felülről lesújtó igazságtud néha megáttaladott ellenségeket eszmélkedésre és összefogásra bírni. Bizonyos ugyan, hogy sok-sok ezer ártatlan ifjú, agg férfi, nő, és gyermek, a háború szörnyű örjőngéseinek semmi képpen sem felelős lélek pusztult és pusztul el ebben a tomboló, komor, Isten haragjával sújtó, borzalmas áradatban, de ha rettentő pusztulásuk figyelmeztető jel és mementó lesz ugy

Nagyszabású méhészeti, kertészeti, háziipari és képzőművészeti kiállítást rendeznek Clujon

(CLUJ.) Nagy előkészületek folynak a méhészet, kertészet és háziiparosok körében a szeptember 1—5. napjain Clujon tartandó méhészeti, kertészeti, háziipari és képzőművészeti kiállítás és vásár sikere érdekében. A kiállítást a Transilvaniai Méhész Egylet, a Transilvaniai Méhész Egylet és a Cluj-i Gazdasági Egylet közösen rendezik. A kiállítás nemcsak ezeknek az egyesületeknek ezrekre tagjai vesznek részt, hanem mindazok, akik méhészet, kertészet és háziiparral foglalkoznak. A szeptemberi méhészet-kertész-és háziipari napok jelentőségét emeli az a körülmény, hogy az EME szeptember 1—2. napjain méhészeti kongresszust is rendez, amelyen európai hírű, külföldi szakemberek is szakelőadásokat fognak tartani. Szeptember 3-án tartja meg alakuló közgyűlését az EGE kertészeti szakosztálya, amelynek keretein belül megszervezi az egyesület a transilvaniai

gyümölcs-, zöldség- és virágkerteteket. Szeptember 3-án Clujon az okleveles gazdák találkozót tartanak, amelyen a gazdasági akadémiákon és régi tanintézetekben végzett okleveles gazdák gyűlnek össze. Szeptember 4-én lesz a háziipari, népművészeti és képzőművészeti előadásorozat, szeptember 5-én pedig kirándulás az EME haiongardi méhésztelepére és több kertészeti telep megtekintésére. A kiállítás háziipari csoportját támogatják a Kisebbségi Nők Központi Titkárságán kívül az összes felekezeti és jótékonyági nőszövetségek és egyesületek. A kiállítást Clujon, a Kogălniceanu 7. szám alatt a református kollégium helyiségében és udvarán tartják meg. A rendezőség már megkezdte a kiállítás tájékoztatójának szétküldését, és azt a érdeklődőknek levelezőlapon való megkeresésére készséggel megküldi.

GÁL AZ ELEGÁNS FÉRFIAK SZABÓJA
CLUJ, STRADA IULIU MANIU 4.

Tízmillió lej értékű ékszereket loptak el a Párisban élő előkelő angol urnőtől

(PÁRIS.) Titokzatos körülmények között elkövetett nagyszabású ékszerlopás ügyében nyomoz a francia főváros rendőrsége. Miss Davis 58 éves kanadai származású urnő, a francia fővárosban élő angol kolónia egyik előkelő és tekintélyes személyisége, akinek a Rue Faber 4. szám alatt pazar fényűzéssel berendezett villája van, feljelentést tett a rendőrségen, hogy kézi pénztárából ismeretlen tettesek ellopák 2 és félmillió francia frank értékű ékszereit és nyolcezer frank készpénzt. A 8000 frank készpénz az előkelő angol urhölgy személyzetének havi fizetése volt. Miss Davis, aki nagylábon él, szobalányt, szakácsnőt, zöld livrés lakájt, gépkocsit, szofort, gazdasági igazgatót és azokon kívül személyi magántitkár tartott. Ennek a fizetésére tette félre a kanadai urnő a 8000 frankot, amely most titokzatos módon eltűnt a kézi pénztárban levő több, mint 10 millió lejnek megfelelő értékű ékszereivel együtt.

Miss Davis a rendőrségen előadta, hogy ékszereinek egy részét és kész-

pénzt rendszeresen a Wertheim-záru kis vasládkában, kézi pénztárában szokta tartani, amelyet legutóbb is kulccsal gondosan bezárt, a kulcsot pedig villájának hálósobájában, ágyának egyik párnája alá rejtette el. Sétakocsizásra indult ki a francia fővárosba, sofförje és lakája kíséretében. Este, amikor visszatért lakására, a kulcsot a szokott helyen találta, másnap reggel azonban, amikor felnyitotta a kézipénztárt, hogy háziszemélyzetének fizetését kiadja, megdöbbenve fedezte fel a lopást. A rendőrségnek az a feltevése, hogy a 8000 frank készpénzt és a 2 és félmillió francia frank értékű ékszereket csak a helyi körülményekkel ismerős egyén lophatta el. Erre vall az a körülmény, hogy a tolvaj csak a kézipénztárt fosztotta ki, ellenben érintetlenül hagyta a hálósoba mellett levő másik szobában őrzött ékszerdobozt, amelyben a kanadai urnőnek több, mint 12 millió lejnek megfelelő értékű többi ékszerei voltak. A francia rendőrség erőlyes nyomozást vezetett be az angol miss tolvajának kézrekerítése érdekében.

Pénzbírsággal végződött a pornográf képek miatt indított per

(CLUJ.) A helyi törvényszék második szekciójának Puscariu-Boca tanácsa tegnapi tárgyaláson Meisner Jenő fényképész és Nistor Tibor kereskedő ügyét A vádirat szerint Nistor Tibor erkölcs-telen képeket adott át sokszorosításra Meisner fényképésznek, amiről a rendőrség értesülve, meglepetésszerű házkutatást tartott a fényképész műtermében. Ennek eredményeképpen a fény-

képész és a megrendelő ellen eljárás indult jóerkölcs elleni vétség címén. A tegnapi tárgyaláson a törvényszék több tanút hallgatott ki, majd Trifu ügyész, miután a vádak beigazolást nyertek, a vádlottak példás megbüntetését javasolta. A törvényszék mindkettőjüket 2—2 ezer lej pénzbírsággal sújtotta.

Kína, mint Japán számára, hogy korlátlanul még sem lehet dacolni az isteni hatalommal, hódítási vagy embergyűlölet szándékkal nem szabad kivívni az eget haragját, hanem rá kell jönniök a nagy igazságra, hogy a végtelen ég iva alatt minden emberi életnek, népnek, fajnak szent és ősi joga van az élethez, a boldoguláshoz, tiszteltettségben tartva egymás érdekeit, akkor bármilyen szörnyűnek látszik is ez a nagy természeti igazságtétel, mégis bele kell nyugodni. Bele kell nyugodni. Mert talán ez a rettentő veszedelem az általános pusztulás, az emberi életnek és értékeknek ez a megkülönböztetés nél-

küli megsemmisülése hamarabb megteremt a béke és egyetértés lehetőségeit Japán és Kína között, mint ahogy azt a gyilkoló és pusztító fegyverek és hadiszerek tennék és tehetnék. És ha így lesz, hiszen legalább ennyit hinni szeretnénk, hogy így lesz, akkor azt kell mondanunk, hogy azok az ártatlan és bűnös áldozatok, akiknek hulláját most a Hoangho hullámai ringatják az elmúlás sötét vizein, életükkel fizették meg a többi százazrek és milliók megváltásának rettentő adóját. Vagyis a halál megmenti az életet, a pusztulás pedig kiengesztelés a félelmetes sok-sok bűnért.

Közvetítés — közvetítés nélkül — de (végre!) mégis csak közvetítéssel

Ugyebár milyen komplikált, zavaros a fenti cím? Ugy vélem azonban, hogy nem lehet kellőképpen leírni azt a káoszt, amely csütörtök délután zajlott le — szó szerint: zajlott — a magyar-svéd világbajnoki labdarúgó elődöntőmérkőzés párisi rádióközvetítése körül. Csütörtök délután — de általában a világbajnoki küzdelmek óta — nagy izgalomban volt (és van még mindig) a futballsport híveinek serege.

— 6 óra! — mondja türelmetlenül kollegám. — De mikor lesz még 6 óra 50? Vajjon ki győz? Biztosan a magyar csapat! De mégse biztos... Jaj, csak már tul lennénk rajta...

Közben fogadásokat kötnek a fiuk. Van, aki nem is ért hozzá, de magyar győzelemre esküszik. No, végre háromnegyed hét... Kinyitjuk a rádiót. A magyar földművelésügyi minisztérium szakértője nagyban mütrágyázik. Szörnyű! Nem akarja abbahagyni! Nincs érzéke a futball iránt. (!) Pedig már szeretnénk, ha Pluhár beordítaná a mikrofonba, hogy 3:0-ra vezetnek a magyarok. De mi ez? ... Megszólal a bemondó:

— Hölgyeim és uraim! Kékes Irén énekel cigányzene-kiséréssel.

A felajzott idegek csödtöt mondanak. Dühös kifakadások:

— Meg vannak örülve?! ... Most ne énekeljenek, ne cigányzenészenek! Hagyják, hogy a magyar fiuk huzzák el a svédek nótáját! Ez volna most a legszébb zene nekünk. Micsoda botrány lesz ebből!

Előkapjuk a rádióujságokat. De mégis csak úgy szerepel benne, hogy romániai időszámítás szerint 6.50. Mi is ugy közöltük. Hirtelen rettenetesen bugni kezd a gép, még mielőtt a közvetítés megkezdődött volna. Azt reméltük, hogy a bemondó talán tévedett és mégis a meccset közvetítik. De borzalmas, hogyan zug a gép. Valamelyik, a futball iránt teljesen érzéketlen paciens most mehetett az orvoshoz rövidhullámotatni. Mindenki rohan amerre lát. Új rádiót keresni. Szébbet, jobbat, nem bugóbbat... De hasztalan. Ideges nyugtalansággal figyeljük a másodpercmutatót kollegámmal, akivel ketten maradtunk csak a családottság színhelyén. No, hálá a futballok isteneknek, — sóhajunk fel — amikor hirtelen megszűnik a zugás. Gondolatnyi reménysugarunk támad, hogy majd most... most meghalljuk Pluhár hangját... De nem! A szárazfa, máskor oly édes-bus hangja terjed szét a szobában. Kékes Irén! Nem szeretünk volna csütörtökön helyedben lenni... Gyertünk Budapest II-re, hátha ott közvetítenek. Semmi! ... Eszeveszetten szágulunk utelvé nélkül országhatárokon keresztül: Bucuresti, Marseille, Páris, Lyon, Róma, Milánó, újra Budapest. Jazz, valzer, Beethoven-szimfónia, ének, beszéd, de füttyöt nem hallunk sehol: néma színpak futball-drucker sem hallja hangját. Közben berreg a szerkesztőségi telefon:

— Micsoda disznóság! Becsaptak! Nem is közvetítik a mérkőzést! — üvölti telefon ganszter módjára egy bész szurkoló. Alig lehet neki megmagyarázni, hogy mi is dühöngünk. Ujabb és ujabb telefon.

— Uristen! Itt meg lehet örülni! — kiált fel a kartársam.

Hirtelen megszakad a cigányzene és közlik, hogy a nagy érdeklődésre való tekintettel 7 óra 50-kor közvetítenek. Jó kis hecc! Így beugratni milliókat. No, de azért jobb később, mint sohasem... A nagymutató aztán döcögve ér a római tizesre. Már át is kapcsolnak Párisba és az „ezerfeji Cezár” a katonazene hangja mellett zibong, miközben megszólal a várva-várt hang:

— Az idő derült, de derült a mi hangulatunk is: 3:1-re vezetnek a magyarok a svédek ellen!

Ugy vélem, hogyha az összhallgatóság öröm-ordítását koncentrálták volna, úgy a világ ma siket lenne dobhártya repedés következtében. Többet ért ez a zene a szurkolók számára a világ összes muzsikájánál. Közben pereg a mérkőzés orsója és a végén a szöke svédek 5 dugóval elintézve, a magyarok jutottak a világbajnoki döntőbe.

Mint utólag kiderült, a félreértésnek a budapesti rádióműsor összeállítója volt az oka, aki elfelejtette, hogy a francia óra 60 perccel hátrább jár, a mi időszámításunk szerint pedig 120 perccel.

Még csak annyi mondanivalónk van, hogy reméljük, miszerint ezért az izgalomért, amelyet a magyar rádió okozott a hallgatóknak, a magyar fiuk kárpótálással megnyerik a világbajnokságot. — Higgyék el — így a felajzott idegeink e téren tökéletesen rendbe jönnek...

És még egyszer: — reméljük... hogy így lesz.

(m. gy.)

Máj, vese, epe

idült (krónikus gyomor és bélmegbetegedések, ideges fejfájás, álmatlanság, hányinger, hányás, szédülések, savtúltengés eseteiben az amerikai gyógynövényekből készült világhírű Gastro D. gyógyszer szép eredményeiről a világ orvosi szaktekintélyei hosszú cikkekben számoltak be az orvosi szaklapokban.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban vagy postán megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124

Tolvajok jártak a Földműves Szövetség irodájában

(TARGUMURES.) Teljesen titokzatos betörés szálait bontogatja a helyi rendőrség bünyűgyi osztálya. A Mures megyei Földműves Szövetség irodájából, minden kétséget kizáróan, helyi viszonyokkal ismerős egyén 16 ezer lejt lopott, még pedig olyképpen, hogy úgy az iroda ajtaját, valamint a pénzt tartalmazó fiókot alkulccsal felnyitotta és minden erőszak mellőzésevel vitte el a tekintélyes summát. A vakmerő tolvajlást este fél nyolc és reggel fél kilenc között követték, még pedig kapuzárás után és a házmaster lakásával szemben.

A Szövetség igazgatója Anghi Balázs bünyűgyi feljelentést adott be ismeretlen tettes ellen, azonban eredményt nem mutatott fel. A szigorúan ellenőrzött és pontosan zárt udvar legfeljebb nagyobb helyen elkövetett vakmerő lopás tettese minden valószínűség szerint hurrokra fog kerülni.

Mozi

URANIA MOZGÓ: Sivatag fia. Fősz.: Schlezák Leo és Sima Oszkár.

SELECT MOZGÓ: Gasparone. Rökk Marika világhírű szubrett legújabb operettje. A többi szerepben: Schlezák Leo és Sima Oszkár.

ROYAL MOZGÓ: 2 premier. I. Hozomány nélkül, Tschalkowsky zenével. — II. A legyőzhetetlen detektiv. Fősz.: Richard Talmadge.

CAPITOL MOZGÓ: Nagy premier. Lukrecia Borgia. Főszereplők: Edwige Feuillere és Gabriel Gabriella. Műsor előtt: Világhírű.

EDISON MOZGÓ: I. Januári kapitány. Shirley Temple legutolsó és legjobb filmje. II. Vörös sugar. izgalmas izgalma, csoda cowboy filmje Jean Rogers, Noah Berry és Rex a csodaló. III.—IV. Híradó és Micky Maus. Jön: Nászéjszaka és az Álarcos lovas.

THALIA MOZGÓ: Kétütemű premier: A grófnő és apródja. Fred Astaire világhírű táncos, énekes revüfilmje. Gracie Allan csoda-táncosnővel, az új partnőjével. Előadások: 3, 5, 7, 9.

Hétfő, kedd, szerda: Premier. Gyilkosság a Central kávéházban. Izgalmas bűnügyi film.

OPERA MOZGÓ: Törvényen kívül. Az évad kimagasló filmeseménye. Fősz.: Danielle Darrieux, Charles Vanel.

MUNKÁS MOZGÓ: Junius 16—19-ig mindennap 3, 6 és 9 órai kezdettel. Két világsiker. I. A kis lázadó. A legjobb Shirley Temple-film és partnere John Boles. II. A kalózok kincse. Dráma. Az évad szenzációja. Főszerepben: Sbil Jason, Mary Robson és Guy Kibbe. III. Journal. Helyárak 10 és 12 plusz 5 lej.

— A szerencsétlen béma asszony kérése. Már a télen is kőr szóval fordultunk olvasóközönségünkhöz, egy szerencsétlen béma asszony ügyében. Ugyan is Eitner Lajosné a Vasile Lupu 73. sz. alatt lakó özvegyasszony, 3 gyermekkel a legnagyobb nyomorban szenved. A szerencsétlen asszony, mindkét kezére béma, így nem tud magán segíteni és nem tudja a három kisgyermeké részére a betevő falatot megkeresni. Könyörögve fordult szerkesztőségünkhöz, kérve, hogy terjesszük kérését újlag a nagyközönség elé, miszerint bármilyen csekély összeggel legyenek segítségére könnyítsenek úgy az ő, mint három ártatlan gyermekének sulyos helyzetén. A szegény beteg asszony kérését adakozó-lelkű olvasóink figyelmébe ajánljuk. Minden adományt kiadói hivatalunk is szívesen továbbítja a szegény kis család részére.

TESTEDZÉS

A Venust is legyőzte a jugoszláv bajnok

(BUCURESTI.) 10.000 főnyi közönség előtt játszotta le tegnap este villanyfény mellett harmadik fővárosi mérkőzését Jugoszlávia bajnoksága, a HASK a Venus legénységével. A mindvégig változatos és izgalmas mérkőzés 4:3 (2:1) arányban a jugoszlávok győzelmével végződött. A ju-

goszláv bajnok ezúttal is nagyszerű csatárjátékot mutatott és megérdemelten győzött a bucurestii csapat felett. Különösen a vendégek csatárosa játszott jól. A fővárosi csapatból Bodola és Humis váltak ki.

Munkás Mozgóban

Ma: 3, 6 és 9 órákor két szenzáció:

A kis lázadó

Fősz.: SHIRLEY TEMPLE

A kalózok kincse

Az évad szenzációja. Fősz.: SBIL JASON és MARY ROBSON.

A VILÁGBAJNOKI DÖNTŐ MINDKÉT FELIDEJÉT KÖZVETITI A RÁDIO. Budapestről jelentik: Az általános érdeklődésre való tekintettel a magyar rádió a vasárnap Párisban lejátszásra kerülő magyar—olasz világbajnoki döntőmérkőzés mindkét félidejét közvetíti a colomnesi stadionból. A közvetítést — időszámításunk szerint — délután 5 óra 55 perces kezdettel, a kitűnő Pluhár István konferálja.

Praszler megvált az AMTE-től. A román labdarugószövetséghez a következő játékosok jelentették be, hogy megválnak egyesületüktől: Beke (Ripensia), Praszler (AMTE), Drăgulescu (Universitatea), Mercea (Gloria).

Kelemen Kornél dr., a magyar OTT elnöke megleghangú táviratban fejezte ki a magyar sporttársadalom hódolatát Horthy Miklós kormányzónak 70. születésnapja alkalmából.

ÖVÖTT BRAZILIA. A brazil labdarugószövetség a FIFA-nál megvonta az olasz—brazil világbajnoki mérkőzést! Panaszuakat „bírói tévedésre” alapítják, amelyet Hertzka magyar játékvezető követett volna el a brazil csapat terhére.

Kispest—Makkabi 7:2 (3:2). A kispestiek Wilnóban fölényes játékkal győztek.

Boeska—Alingses válogatott 2:2 (1:1). A debreceni „ötösfogat” svédországi portyamérkőzése.

Sorsoltak a kézilabda világbajnokságra. Berlinből jelentik: Julius 7—10. napjain rendezik meg Németországban a kézilabdavilágbajnokságot, amelyre tegnap már megejtették a sorsolást is. Ime: július 7-én: Lipcsében: Németország—Csehszlovákia (1), Weissenfelsben: Svájc—Lengyelország (2), Dessauban: Magyarország—Dánia (3), Magdeburgban: Románia—Luxemburg (4), Svédország—Hollandia (5). Julius 8-án: Magdeburgban: 4—5, I. július 9-én: Berlinben: 1—3, II; július 10-én: Berlinben: II—A (döntő).

Kisiparosok és kiskereskedők üzletkönyvei (Jurnal-Inventar) hitelteliséssel ellátva beszerezhetők

BOROS
papirkereskedésben.

Eszterházi—Litvánia 2:0 (2:0).

Nemzeti (Budapest)—Odensee 4:1 (2:1). A budapesti csapat dán portyáján kitűnő játékkal győzött.

OLASZ GYŐZELMET JÓSNALNAK A FRANCIAK! Párisból jelentik: A francia lapok hosszú cikkekben foglalkoznak a magyar—olasz VB-döntő kilátásairól. Egyhangúlag az olasz csapatot tippelik győztesnek, mert szerintük, a magyarok a latin futball lendületével nem tudnak megbirkózni.

Luchide lesz a szövetségi kapitány. A román sportközvélelményben mind erőteljesebb mozgalom indult meg, hogy a jövőben ne bizottság, hanem szövetségi kapitány végezze a labdarugóválogatott ki-jelölését. A román csapat sorozatos kudarcainak okát a válogatás hibás rendszerében látják és ezért egységes az az óhaj, hogy Luchide Octav dr., a labdarugószövetség főtitkára végezze a kapitányi teendőket. Ezt az álláspontot dr. Tillea Viorel, a labdarugószövetség elnöke is magáévá tette.

Bodolát kitüntették. A legfőbb román sportszövetség magas kitüntetésben részesítette Bodolát, a Venus válogatott csatárjátékosát a sport terén szerzett érdemei elismeréséül.

Készül a Ripensia a KK-ra. A Ripensia június 26-án játsza első Közép-európai Kupa-mérkőzését Bucurestiben a Milan együttesével. A timisoriaiak felkészülnek a kupa-küzdelemre és utolsó próba meccsüket vasárnap a szabadkai SzAK csapatával játsszák.

MÉKIS KIÁLL A RAPID A ROMÁN KUPA DÖNTŐJÉRE. Bucurestiből jelentik: A labdarugószövetség felelősségi bizottsága végső fekon elutasította a Rapidnak azt a kérését, hogy a vasárnapra kitűzött TMAC elleni Román Kupa-döntő mérkőzését — tekintettel a küszöbön álló Közép-európai Kupa küzdelmekre — halasszák el. A döntést a Rapid tudomásul vette és kijelentette, hogy megjelenik a kupadöntőn. A Rapidra 20.000 lej pénz-bírság és kéthetesi felfüggesztés várt volna, ha szabotálja a labdarugószövetség határozatát.

Jurisztika

(1) A Hagibbor sportegyesület turista szakosztálya vasárnap, folyó hó 19-én a következő turákat rendezi: Autóval Sommesul Cald völgyébe, reggel pontosan 6 órai indulással a klubhelyiség elől. Jelentkezni lehet minden délután 6—8-ig az egyesület titkárságánál. Stroescu 7b. Gyalogtúra reggel pontosan 7 órai indulással Hoia. Bácsatorok. Csigadomb. Szamosmedre utiránval. Mindké- túrára vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Jársaság

(1) Orvosi szaktüls. A „Paul Ehrlich” orvostudományi egyesület f. hó 19-én, vasárnap délután pontosan 7 órákor tartja 118 tudományos ülést saját helyiségében. Memorandumai 13, a következők: —sorozattal: Dr. Farkas Ignác körhízi főorvos (Budapest): A prostatahypertrophia újabb kezelési módjai. Különös tekintettel a transurethralis prostata resectionra. A tagokat és orvosvendégeket ezuton is meghívja a vezetőség nevében: Dr. Ornstein Sándor sk. főtitkár.

(1) Folyó hó 19-én, vasárnap Cal. Marchal Foch 63. szám alatt egész napon át tart a helybeli Református Nőszövetség nagy Tarka Napja. Sokszáz fül izgatottan hallgatja a rádiót, milyen időt jósol?... Sokszáz szem nézi az eget: milyen napot ígér?... A sok, fáradságos munkát, előkészületeket, izgalmakat, jó időt jutalmazza-e? Mert nagy napja a Nőszövetségnek ez a Tarka Nap. Amit kedvesség, figyelem, ötlet és jóízűség csak adhat, mindent összegyűjt erre a napra, hogy a vendégsereg, felnőttek és gyermekek, nagyok és kicsinyek egyaránt jól érezhessék magukat. Már maga a Napközi Otthon és Aggmenház kerthelyisége, ahol a Tarka Nap képét. A nagy csárda a legfinomabb ételeket kínálja reggeltől estig, ahol a kiszolgálást maguk a nőszövetség tagjai látják el. Jó zene, jó műsor és kitűnő ételek, italok biztosítják a vendégek jó hangulatát és külön gondoskodás történt arról, hogy a kis gyermekek is egész napon át szórakozhassanak. Mert felnőtteknek és gyermekeknek egyformán jólesik egy-egy napra kiszakadni az élet bajaiból és gondjaiból és a Tarka Nap tökéletesen hozzásegít ehhez mindenkit. A helybeli Református Nőszövetség ugyanakkor, amikor Tar-

ka Napjával kedves szórakozást nyújt vendégeinek, egyben jótékonyági intézményeinek és szegényeinek ellátásáról gondoskodik. Eppen ezért szeretettel kér mindenkit, hogy a 19-iki vasárnapot töltsék ott a Nőszövetség Tarka Napján, mert kedves, könnyű szórakozáson és jó ételeken kívül egyúttal minden szeretetet és segítséget megérdemlő ügyet is szolgál.

Rádió

VASÁRNAP, június 19-én.

Bucuresti. 8.30: Torna, vidám zene, lemezek, orvosi tanácsadó, szakelőadások, hírek. 9.55: Istentisztelet. 11.30: Előadás a gazdáknak. 13.15: Hírek. 13.25: Predescu zenekara. 14.15: Hírek. 19: Előadás. 19.17: Katonazene. 19.58: Sporelőadás. 20: Rádió-zekar, Heltai szopránna. 21: Hírek. 21.30: Hangjáték. 22.15: Lemezek. 23: Sporthírek. 23.15: Lemezek.

Budapest I. 10.30: Hírek. 11: Egyházi ének, szentbeszéd. 12.15: Evang. istentisztelet. 13.30: Operaház zenekara. 14.05: Előadás. 15: Hanglemezek. 16: Mezőgazdasági előadás. 16.45: Szalonzene. 17.25: Előadás. 17.45: Mire neveljük gyermekeinket, előadás. 17.55: A magyar—olasz VB. döntő mérkőzés közb. Párisból. 18.15: Cigányzene. 19.45: Ének. 20.15: Hangverseny. 21.20: Regéczi boszorkány, vidám hangjáték. 22.30: Hírek. 23: Jazz zene. 24: Cigányzene. 1.05: Hírek.

Budapest II. 12.15: Hanglemezek. 16: száma. 20.30: Előadás. 21.30: Hangverseny. ry Elvira cluji zongoraművész zongora—Szalonzene. 17.45: Cigányzene. 20: Zsembery Elvira cluji zongora művész hangversenye. 20.30: Előadás. 21.30: Hangverseny. 22.05: Sporteredmények.

HÉTFŐ, június 20.

Bucuresti. 6.30: Reggeli műsor. 13.15: Hírek. 13.25: Lemezek. 14.15: Hírek. 14.30: Lemezek. 15.22: Előadás. 19.50: Felolvasás. 21.35: Lemezek. Gieseking: Zongora és fuvolaötös. 22.10: Stefanescu—Goanga Péter énekel. 22.30: Hírek. Hírek. 22.45: Vendég-lői zene.

Budapest I. 7.45: Hírek, hanglemezek, étrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: 13.05: Szalonötös. 13.30: Hírek. 14.30: Szimfonikus zene. 15.35: Hírek. 17.15: Diákféltő. 17.45: 18: Előadás. 18.30: Zongoraverseny. 19.05: Előadás. 19.35: Dalok zongora kísérettel. 20.35: Táncklemezek. 21.25: Hírek. 21.45: Cigányzene. 22.50: Hangverseny. 24: Hírek angol és francia nyelven. 24.10: Angolnyelvű előadás. 24.25: Jazz zene. 1.05: Hírek.

Félmillió lel elsikkasztásával vádolják a megszökött kereskedelmi utazót

(CERNAUTI.) Nagyszabású családügyében folytat vizsgálatot a cernauti rendőrség, Bernard Friedberg kereskedelmi utazó ellen több mint 20 feljelentés érkezett a rendőrségre, hogy az utazó számos nagykereskedőt megkárosított, ravasz fondorlattal becsapott és félmillió lej kárt okozva nyomtalanul eltűnt. Az utazó bizományi jelleggel nagymennyiségű árut csalt ki több kereskedőtől, a kapott portékát olcsó áron készpénzért eladta a kiskereskedőknek, megbízóinak viszont csak a vételár jelentéktelen hányadával számolt el, azaz az indoklással, hogy a kiskereskedők az áru hátralekés értékét később fizetik ki. A vizsgálat során megállapítást nyert, hogy Friedberg több mint félmillió lejt szedett össze ügyfeleitől és ezzel a pénzzel valószínűleg külföldre szökött. Az egyik feltevés az, hogy Timisoara keresztl Jugoszláviába menekült, még valószínűbb azonban az a feltevés, hogy megvalósította régen hangoztatott tervét és Dél-Amerikába szökött. A rendőrség nemzetközi körzöleletet adott ki a sikkasztó kereskedelmi utazó ellen.

— Elverte a jég Somes megye számos községének határát. Dejről jelentik: Tegnap délután ijesztő felhők tornyosultak egész Somes megye felett, majd irtózatos dörgések és villámlások követtek. Ciachi-Garbau, Olpret és Suja községek határában tyuktojas nagy ságu jégdarabok hullottak alá és pusztították el a határt, amely úgy festett a jégverés után mintha sűrű hó hullott volna reá. Văd, Cătcău, Fohusa, Bogata és Critau községek területét is elverte a jég, ahol 100 százalékos károkat okozott.

A fiatalság lendületes előretörése

Az ország fővárosában a Legfőbb Országgyűlés előtt díszfelvonulást tartottak az ifjúság zászlóaljai. A királyi nap nagyszabású ünnepségekkel kapcsolatosan történt ez, amely alkalommal benyújtották a királyi felhívást, amelyben meg II. Károly király Öfelsége trónralépésének évfordulójáról, az uralkodó nyolcévi eredményes királyi működésének maradandó emléket jegyezheti fel.

A Legfőbb Országgyűlés egyesítette a fiatalság zászlóaljai az ország újjáépítése érdekében. Felhívást intézett a nemzet fiatal erőihez, hogy a „parlag országából” a „kert országát” valósítsák meg. És valóban, a királyi alapítványok tanuló csapatai, az Országgyűlés-Szervezet tagjai és a katonai előkészítők szervezetei új uton haladnak: az ország-építés útján.

Az ifjúság magatartása szorgalmas munkára ösztönözte a falvak és a városok lakosságát is. Különösen a falvak lakossága fogadja nagy szeretettel a fiatal intellektuellek csapatát, amelyek az egyetemről és a felső iskolából azért keresik fel a falut, hogy továbbterjesszék a tudomány, az ismeretek eszméit és az ősi ugar felvirágoztatása érdekében dolgozzanak.

A fiatalság zászlóaljai díszmenetben vonultak el a fővárosban a Legfőbb Országgyűlés előtt, hogy átvegyék tőle az új parancsokat és utasításokat.

Folyik tehát a harc a parlagiasság, a rendbontás és az egészségtelen szellemi áramlatok ellen, amelyet mindaddig folytatnak, amíg az országot teljesen meg nem szabadítják a sötétség bilincseitől.

Az országnak ma törvényes Ura van. Örökös, utóda a dicsőséges dinasztia, amely győzedelmesen fejezte be az 1877. évi felszadító háborút, az 1913. évi háborút és a nemzeti egység megvalósítása érdekében az 1916-19. évben vívott világháborút.

II. Károly király folytatja és betölti az ország konszolidációja érdekében átvett misszióját, megszüntette az országgyűlési viszálykodást, biztosítva a jogfolytonosságot és az ország megerősítését.

Kétezer lej büntetést kapott két polonért, amit a végrehajtónak adott

Boros Rozalie Gheresu községbeli (Satu Mare megye) asszony és férje hírese voltak szegénységükről, de az asszony mégis megengedte magának azt a luxust, hogy ezer-ezer lejjel fizessen meg egy pofot. Az eset úgy történt, hogy ez év márciusában beállított házukba Aurel Moga jegyző és valami adóhátralék fejében lefoglalta a házaspár három zsák krumpliját. A foglalás azonban nem ment simán. Az asszony ellenkezett, a jegyző erőszakoskodott és hátralékte az asszonnyal. Ebben a pillanatban csattant el az állítólagos két pofon, melynek ügyében tegnap tartott tárgyalást a katonai törvényszék, amely részben beigazoltnak látván a vádat, tettségesség útján elkövetett hatóság elleni erőszak miatt kétezer lej pénzbüntetésre ítélte az asszonyt.

— SZABADLÁBRA HELYEZTÉK SECHELEAN GAVRILÁT. Sechelean Gavrilă éjjeliőr, aki tegnapelőtt gondatlanságból agyonlőtte társát, Nicola Augustint, a helyi ügyészség harmadik kabinetjének vezetője, dr. Breban vizsgálóbíró dr. Pop Alexandru ügyvéd kérvényének helyet adva, szabadlábra helyezte.

— Felvételi vizsgák a református kollégiumban. A református kollégiumban az I. és V. osztályos felvételi vizsgák június 21-én reggel 8 órakor kezdődnek. Mindkét vizsgára június 20-án estig kell jelentkezni. — Az évszázó ünnepély pedig 23-án délután 6 órakor lesz a belvárosi templomban. Az évszázó ünnepélyre a szülőket és az érdeklődőket ezúton hívja meg az igazgatóság.

Beismerő vallomás után:

Héthónapi elzárásra ítelt a katonai törvényszék egy görögkatolikus papot

(CLUJ.) Ez év május végen tudomására jutott a nasaudmegyei Feldru község csendőrmesterének, hogy a község lelkesze május 22-én, tehát egy nappal Codreanu perének megkezdése előtt a görög katolikus templomban istentiszteletet tartott, kifejezetten abból a célból, hogy sikerrel végződjen kapitányának, mert a pap is tényleges

legionista volt, a pere. Az eljárás nyomában meg is indult Militencu Vasile lelkes ellen, aki a szokástól eltérő módon nem tagadott, hanem bevallotta bűnét. A katonai törvényszék tegnap tartott az ügyben tárgyalást és büntény feldicsérese miatt héthónapi elzárásra ítélte a lelkeszt.

Fred Astaire és Garie Allan. Premier. Szombat, vasárnap:

Táncos-, énekes-, revü-

THALIA-MOZGÓBAN.

filmje

Reuter jelenti:

(FIRENZE.) A firenzei obszervatórium szeizmográfjai 11.300 kilométer távolságról nagyméretű földrengést jeleztek. A feltevés szerint ez a rengés is Japánban volt.

(PÁRIS.) A francia fővárosban letartóztatták Moulint, a gépkocsitolvajok királyát. A lefogott garázstulajdonos bevallotta, hogy egy év alatt 200 kocsit lopott el.

(BUDAPEST.) A német lapok cikkeiben igen melegen írnak Horthy kormányzóról, akit a magyar nemzet „újáteremtőjeként” méltatnak.

(WASHINGTON.) Roosevelt elnök ehó végén hosszabb északamerikai körutára indul, majd ennek befejeztével halászlát kirándulást tesz a Golopagos szigetekre. Roosevelt szenvedélyes amatőr halász.

(STOCKHOLM.) A stockholmi csillagvizsgáló jelentése szerint a május 29-i nagymérvű meteorit hullást egy 10.000 kilométer sebességgel a földnek rohant üstökös szétrobbanása okozta. A darabokra szakadt égtest részei égtek el azután hullócsillagként a föld légkörében.

(LONDON.) Beavatott politikai körök szerint nincs kizárva, hogy VI. György uralkodót párisi útjára Halifax lord külügyminiszteren kívül Chamberlain miniszterelnök is elkíséri.

(ABERDEEN.) Az észak skót partvidéken tegnap egy 24 órán át tartó vihar vonult végig, mely több halászbarkát a nyílt tengerre sodort. Félő, hogy az esetnek több halálos áldozata is van.

(GLASGOW.) A brit birodalmi kiállítás látogatóinak száma már most meghaladja a 2 milliót.

(MADRAS.) Hindu és mohamedán összefűzést jelentenek India minden részéből. Az alkirályi hivatal közlése sze-

rint megállapítást nyert, hogy az ellen-
tettek külső erők szitják a lakosság
között.

(MIAMI.) Franklin Mac Call ügyvéd-
jének perurafelvételi kérését a bíróság
elutasította azzal az indoklással, hogy
a gyermekrablást Call beismerte.

(QUITO.) A kormány a rendkívül iz-
gatott közhangulatra való tekintettel
sajtócenzurát léptetett életbe. Ecuador
területén ez az első ilyen nemű intézke-
dés.

(MEXICO CITY.) Amint legutóbb ki-
pattan, a kőolajszállítmányokat Tampico-
ban japán gőzöskék veszik át.

(LONDON.) A Holland Park Road-i
autobuszszerencsétlenség további 2 se-
besültje is meghalt és így a halálos ál-
dozatok száma már 7-re nőtt.

(KIMINI.) Mussolini miniszterelnök
megtekintette az augustusi építkezések
ásatásait és meglegedését fejezte ki a
tapasztaltak felett. Ezután visszatért
Rómába, ahol fogadta az igazságügyi-
minisztert, aki bemutatta neki az új tör-
vénykönyv első kötetét.

(BUDAPEST.) A magyar kormány
tagjai tegnap rendkívüli miniszterta-
nácsot tartottak, amelynek tárgya az
államfő születésnapja volt. Hódoló ira-
tot szerkesztettek és a nap emlékére
megalapították a „Horthy Miklós nem-
zeti repülő alapot”.

(KÖNIGSBERG.) Dr. Göbbels propa-
gandaügyi miniszter tegnap az első ke-
let porosz nemzeti szocialista alakulat
felállításának évfordulóján nagy beszé-
det tartott, amelyben az „örök nemzeti
szocializmust” dicsőítette.

(MÜNCHEN.) Megkezdették az új
müncheni repülőtér építkezéseit.

(MÜNCHEN.) Dr. Filchner profesz-
szort, az Ázsiakutatót a müncheni egye-
tem tanárává nevezték ki.

Kincseket találtak egy lerombolt régi ház pincéjében

Dörrel támadták meg a régi tulajdonosok az új gazdát a kincsek kiszolgáltatásáért

A varsói főtörvényszék előtt nem mindennapi és több, mint egy évszázadra visszanyúló háttérű polgári perben folynak a tárgyalások. A per tárgya körülbelül kétfélmillió zloty, vagyis közel 50 millió lejnek megfelelő értékű régi aranypénzek és ékszerek körül forog. Az eset a következő.

AZ ELREJTETT KINCS

Vagy két esztendővel ezelőtt Jan Kladovszky eladta Varsó egyik külvárosában lévő régi házát Csokanov Kazimirnek. A Kladovszkyak előkelő régi nemzetségből származtak és valamikor nagy vagyon felett rendelkeztek. Az idők folyamán azonban teljesen elszegényedtek, úgyannyira, hogy a 70 éves Jan Kladovszky, akinek már semmiféle jövedelme nem volt, kénytelen volt régi családi házukat, egykori vagyonuk megmaradt roncsát, áruba bocsátani. Érdekes, hogy a családban régtől fogva az a hagyomány járta, hogy valahol el van ásva a familia vagyonának tekintélyes

része. Azt beszélték ugyanis, hogy az 1830-iki lengyel felkelés során az akkori család, aki részt vett a felkelésben, menekülése előtt tekintélyes összegű aranypénzt és a régi családi ékszereket elrejtette. Hogy hová, erre vonatkozólag semmiféle adat nem maradt. A száz év előtti Jan Kladovszky külföldre menekült és ott is halt meg. Hozzájártozói az akkori Orosz-Lengyelország határai között maradtak ugyan, de a cári kormány elrendelte a család földjeinek és egyéb értékeinek elkobzását. A birtokokat ki is sajátították és azok a több, mint száz esztendő alatt már néhányszor gazdát cseréltek. Hogy mennyi igazság volt az aranypénzek és ékszerek elrejtésében, erre vonatkozólag a legutóbbi időkig senki sem tudott felvilágosítással szolgálni.

A RÉGI HÁZ

A világháború után Lengyelország megint visszanyerte függetlenségét. A Kladovszky-család polgári keresetét in-

ditott egykori birtokainak visszatérése ügyében. A lengyel bíróságok azonban nem tudtak megfelelő döntést hozni, mert a per tárgyaül szolgáló birtokok idegen kezekbe kerültek. A Kladovszkyak egyre jobban elszegényedtek. Ami kis pénzcskéjük volt, azt az igényperre költötték el. Végül a házukat is el kellett adniuk, hogy a legnagyobb nyomortól megmenekülhessenek. Csokanov Kázmér, aki a Kladovszky-házat megvásárolta, lebontatta a régi kuriát, mert az volt a terve, hogy egy új, modern bérházat építtet a helyére. A régi ház bontása közben azután a pince egy téglafallal elzárt alsó rekeszében a munkások egy vaspántos ládát találtak. Értékesítették Csokanovot, aki felbontatta a ládát. Képzeltető, mekkora volt a meglepetése, amikor a fedél felpattánása után az ezeregyéjszaka meséire emlékeztető kincsek halmaza tárult eléje. Régi francia és orosz aranypénzek tömege és drágaművű ékszerek heverték az ócska, szuette vaspántos ládában.

KIT ILLET A TALÁLT VAGYON

A lelet híre természetesen nem maradt titokban. Kladovszky Jan is értesült róla és nyomban igényt jelentett a kincsről, miután állítása szerint azt az úkapja az oroszok elől való menekülése előtt rejtette el a pincében. Igen ám, de Csokanov azzal érvelt, hogy ő mindenestül együtt vásárolta meg az egykori Kladovszky házat és így az annak falai között található bármiféle tárgy jogos tulajdonát képezi. Miután békés egyezségről ilyenformán nem lehetett szó, perre került a sor. Az elsőfokú polgári törvényszék elutasította Kladovszky igénykeresetét, a felelővíteli bíróság azonban jogosnak vélte a követelést. Harmadfokon a legfelsőbb bíróság elé került az ügy, amely most foglalkozik a bonyolult perrel. A Kladovszkyak jelenleg koldusszegények, de ha a Semmitőszék a javukra ítélt, újra felragyog az egykor nagy szerepet játszó család csillaga.

Rejtélyes módon eltűnt egy oradeai turista

(ORADEA.) A helybeli bünyügyi hatóságok rejtélyesnek látszó eltűnési eset ügyében folytatnak nyomozást. Az elmúlt napokban ugyanis egy nagyobb társaság rándult ki, illetve menekült ki a kánikulai hőség elől a bihori hegyek közé. A társaság tagjai közé tartozott Kovács Béla Iosia-telepi 24 éves vasmunkás is. A kirándulók reggel indultak el és kellemes szórakozás után este tértek vissza társaságkocsikon a városba. A vám-sorompónál leszálltak valamennyien és gyalog folytatták tovább útjukat a lakásukra. Közben a kirándulók közül többeknek feltűnt, hogy Kovács Bélát sehol nem látják, de azt hitték, hogy mindjárt az autóbusról való leszállás után hazament és ezért nem tulajdonítottak különösebb jelentőséget a dolognak. Kovács Béla azonban nem jelentkezett sem aznap este a házi-asszonyánál, sem másnap reggel a munkahelyén. Így fordultak aztán a titokzatos eltűnési ügyben a hatóságokhoz, amelyek bevezették az ügyben a nyomozást.

Gyermekel mellett sujtotta agyon a villám a szegedi gazdálkodót

(SZEGED.) A napokban hatalmas vihar vonult keresztül Szeged fölött. A viharok egy halálos áldozata van. A kora hajnali órákban kiment a paprikaföldekre Molnár Ferenc gazdálkodó fiával és leányával, hogy paprikát palántázzanak. Munka közben érte őket a vihar és Molnár István, hogy a zápor elől védje magát, pokrócba burkolózott. Mellette tartózkodott fia és leánya. A sűrű villámcsapások közül egy a paprikaföldön tartózkodó család közé csapott és Molnár Ferencet agyonsujtotta. A mellette levő fiának és leányának semmi baja nem történt. A holttestet be szállították a szegedi egyetem orvostani intézet bonctermébe.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

CLUJON vagyok egyszer-kétszer havonta. Megismerkednék szórakozás céljából szolid fiatal nővel. Bizalommal írt teljessimű levelekre hasonlóképpen válaszolok. „Idegen” jelígre a kiadóba. (5127)

SZERENCSE fel jelígre levél van a kiadóban. (5137)

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ komplett háló. Cluj, Str. Iorga 11, portásnál. (5176)

KONYHAFELSZERELÉS vendéglő részére eladó. Str. Francisc David 2-a. (5179)

TÖLGYFAAJTÓ és nagy ablak eladó. Str. Radulescu 83. (5180)

EXENDER prések 15-26 tonna nyomóképességgel, vasesztergá padok eladók. Keresek megvételre hidraulikus olajpreseket olajgyári berendezéseket. Cluj, Str. Gen. Berthelot 30, Szabó. (5183)

BENZINMOTOR, Deutz 20-22 HP álló hengeres petróleum vagy földgáz üzemre olcsón eladó. Cluj, Str. Gen. Berthelot 30, Szabó. (5184)

ELADÓ ebédlőasztalra gyönyörű se-lyem kelimabrosz, kisebb perzsaszőnyegek Reg. Maria 48, portásnál. (5187)

KÖZPONTBAN kifőzésnek alkalmas konyha, beburkolva, koszt ellenében bérbeadó. Str. Andrei Ady 4. (5188)

EGY új modern konyhaberendezés sürgősen eladó. Str. Preotul Opris 6, Dermatá val szemben. (5194)

ELKÖLTÖZÉS miatt Leonbergi kutyák eladók 5 hetestől egyévesig minden elfogadható ártért. Str. Filipescu 9. (Ovár.) (P9239)

MODERN gyermekkocsi eladó. Calea R. Ferdinand 94. (9236)

JÓKARBAN levő bicikli és egy női Singer varrógép eladó. Str. N. Iorga 2., varroda. (P9235)

FURNIROS kihúzható asztal, kisgyermeknek járnai tanuló rács eladó. Str. A. Muresanu 16. (P9232)

KAKUKKOS falióra eladó. Megtekinthető Str. Regala 16, I. em. d. u. 2-7-ig. (P9229)

ELADÓ központban 3x2 szoba komfortos ház 675 ezerért, 3x2 szoba és 1 szoba mellékhelyiségekkel 775 ezerért, 3 szoba hall központi fűtéssel, 3 szoba konyha komfort, 2 szoba konyha mellékhelyiségekkel 2x1 szoba konyha, 4 üzemhelyiség új bérház, saroktelek 785 ezerért, 14x1 szoba konyha, 3 szoba konyha komfort és 4 különbejárati szoba 1 millió egyszázezerért, 4 szobás családi ház központban 600 ezerért, 4 szobás 550 ezerért. Több bérház nettó 8-10 százalékos jövedelemmel, családi házak és bérház telkek Veres Lajosnál, Str. Neculcea 2, d. u. 4-6-ig. Telefon: 17-96. (5190)

RÁDIÓKÉSZÜLÉKET adok szántóföldért, gyümölcsösért, vagy méhekért. Jelígre „Egyévi garancia.” (P9226)

AUTÓ, 4 hengeres Plymouth, csukott ballongumikkal üzemképes állapotban olcsón eladó. CAG garage, Str. I. G. Duca 10. (5199)

FIGYELEM Magánházat, bérházat bármilyen ingatlant venni vagy eladni akar-nak, kérem forduljanak bizalommal **ELIÁS** ügynökséghez, Str. Baritiu 20, ajtó 2. (5202)

ELADÓ főútvonalon kétszobás konyhás ház, ára 180 ezer lej, részletfizetésre megvehető **ELIÁS** ügynökségnél. Str. Baritiu 20, ajtó 2. (5201)

FÜSZER, csemegeüzlet italméréssel eladó. Cim a kiadóban. (5204)

ELADÓ sürgősen Cicio Pop környékén házastelek, két szoba konyha, mézsárszék istálló 120.000 lejért. Sétatér végén 2x egy szoba konyha, külön szuterin egyszoba új épület 168 ezer. Cim meg tudható Gabányi Sándor, Str. Căii Ferata 13-a, délután 3-5. (5207)

PÉNZT csak Szilágyi ékszerésznél szerezhet legtöbbet mindennemű arany, ezüst, briliáns tárgyakért legtöbbet fizet. Str. Regina Maria 7. (5210)

ÚJ modern gyermekágy, ruganyos matraccal eladó. Megtekinthető 1-4, Str. Umbroasa 9. (Regala 32 mellett.) (5211)

ELADÓ Str. Marinescu mellett új ház, fűszer és vendéglő, ára 250 ezer lej, havi 3800 nettó. Ért. C. Traian 20, d. u. 1-3 Szabónál. (5216)

HÁZAT, belvárosit, veszek, jövedelmezőt 200-400 ezer lejig. Cimeket ármegjöléssel kiadóba „Kp” jelígre. (5217)

ELADÓK holdas és nagyobb kertek, szántók és gazdasági épületek dr. Ciobanutele birtokból, Dombul Rotund felett. Értekezni dr. Odestianu Alexandru ügyvéd-nél, Cluj, Str. Regina Maria 38. (5213)

JÓKARBAN levő mély gyermekkocsi eladó. Str. Garii 13. (5125)

DERMATA közelében jömeneteli üzlet ital engedéllyel együtt sürgősen átadó. Str. Horea 36. (5131)

ELADÓ parcellák 700 négyzetmétertől 1000-ig, 15 méteres fronttal. Str. Fântânelei 8. sz. alatt. (5134)

JÓKARBAN levő motorkerékpár 175 cm. „Pegeut” olcsón eladó. Str. Lutoasă 19. sz. (5136)

ELADÓ egy nagyon jókarban levő 6 hengeres és nyitott autó. Cal. Regele Carol II. 47. sz. (5138)

OPEL luxusautó, új állapotban 100 km-ként 7 liter benzint fogyaszt, ugyanott fa, vas és kádak eladók. Str. Jasilor 9. Elek Teréz. (5139)

PIACI TALIGÁT megvételre keresek. Cim: Piața Stefan cel Mare 6. Tamás vendéglő. (5146)

SZOBA, konyhás telek bankteherrel sürgősen eladó vasuti műhely háttamögött. Str. Barnu Mihalcea 19. (5147)

TÖBB parcella és kisebb családi ház eladó. Részletre is. Cim: Demeter János ügyvéd, Str. Brațianu 29. (5153)

PRIMA TÉGLA HÁZLEBONTÁSBÓL HELYSZÜKE MIATT MINDEN ELFOGADHATÓ ÁRÉRT SÜRGŐSEN ELADÓ. Str. Dubălarilor 9. (5156)

NAGY választékban mindenféle butorok eladók, bizományt, beraktározást vállalkunk. Használt butorokat veszek. Str. Gen. Poetas 15. (5157)

ELADÓ parcella, amely 2 házhelynek is megfelel Col. Someseni, Str. Jiul. Értekezni lehet Tárkányinál, ugyanott, vagy Szilágyinál, Str. Ady 6. (5158)

ÓCSKA ruhákat, télikabátokat veszek és eladók. Str. Memorandului 6. sz. (5159)

JÓKARBAN levő mély gyermekkocsi eladó. Str. Macavei 10. (5160)

SINGER varrógép (nagy) és gomblyuk-kötőgép olcsón eladó. Gergely szűcs, Str. I. Maniu 6. (5162)

ELADÓ házastelek üzlethelyiséggel forgalmas helyen. Str. Nic. Romanul 9. (5167)

JÓKARBAN levő mély gyermekkocsi venni. Cal. Regele Ferdinand 37. Házfelügyelő. (5168)

HÁZASTELEK 2 szoba, konyha, speiz, előszoba, 75 m. hosszú, 12 és fél m. széles gyümölcsös, sürgősen eladó. Str. Maxim Covaciu 35. (5170)

ÁLLÁST KERES

ROMÁNUL beszélő kiszolgáló leány többévi gyakorlattal állást keres cukrászdába, kenyérüzletbe. Cim a kiadóban. 5196

HÁZMESTERI állást keres geyrmektelei házaspár. Ért viz és villanyhoz. Cim a kiadóban. (5198)

EGY önálló volt kereskedő 5000 lej garanciával szerényigényű állást keres inkaszóci, vagy ehhez hasonlót. Cim a kiadóban. (5145)

IDŐSEBB fűszerkereskedő román, német nyelvtudással ingatlan garanciával raktárnoki, pénzbeszedői vagy bármilyen állást keres. Leveleket „Ügyes” jelígre a kiadóba. (5173)

KERESKEDELMIT végzett, irodai munkában jártas fiatalleány, lehetőleg déli előtti állást keres. Megkereséseket Nova kölcsönkönyvtár továbbítja. (P9227)

VILLANYTELEP kezelését szakember vállalná méhészkedésre alkalmas vidéken. „Szerényigényű” jelígre. (v P9225)

ÁLLÁST KAPHAT

JÓLFOZÓ szakácsnőt keres július 1-ére Szilágyi-étterem. Cal. Motilor 86. (5150)

BEJÁRÓNÓT keresek azonnalra. Jelentkezés este 7 után. Uránia palota II. 15. (5128)

TANULÓKAT fizetéssel felvesz Pap karosszéria-gyár. Cal. Marechal Foch 99. (5129)

FÉNYKÉPÉSZSEGÉDET, vagy nőt azonnal fölvesz „Electrofoto” Cluj, Cal. Marechal Foch 30. Jókarban levő használt fényképezőgépet veszek és eladók. (5140)

TRICOTAJ perfekt konfekciós nőt vidékre azonnal felveszünk. Érdeklődni: Sámuel, Str. Londrei 9. (V 5143)

EGY ügyes fiú szabótanulónak felvétetik fizetéssel. Krejcsi, Str. Oásanu 54. (5151)

TANULÓLEÁNYT felveszünk. Schultz virágüzlet. (T 845)

16 ÉV körüli 4 középiskolával rendelkező fiút jobb családból tanulónak felvesz a Katona-sütőde. Cal. Marechal Foch 14. (T 846)

TÖKELETES romantudású gépirónót egész, vagy félnapi alkalmazásra azonnal fölveszek. Értekezni: Str. Gheorghe Baritiu 22., ügyvédi irodában, délután 4-8 óra között. (5165)

KÖTŐ és horgolónőket keresek azonnalra. Gáspárné, Cal. Decebal 10. (5166)

ÜGYESKEZŐ tanulólányokat azonnal felvesz Weress szalon. Piata Unirii 13, I. (P9230)

MAGÁNOS iparos jobb nőt házvezető-nőnek keres. Cim a kiadóban. (P9252)

VARRÓLÁNYOK varrodába felvétetnek Cim a kiadóban. (5220)

TANULÓLÁNY felvétetik „Zoica” kalapszalomba. Calea Reg. Ferdinand 2. (5230)

BEJÁRÓNÓT, állandót, azonnalra felveszek. Bárányné, Str. Memorandului 12, emelet I. (P9242)

TAKARÍTÁSÉRT lakást, fizetést adok, szuterin kiadó. Cal. Motilor 69. (P9244)

EGY jó munkás fiatal cukrászsegéd felvétetik. Str. Iorga 5. szám. (P9246)

KISZOLGÁLÓ kisasszony azonnalra felvétetik. Str. Iorga 5. (P9247)

INTELLIGENS jömmegjelenésű kisasszonyt azonnal felvesz Parfumeria, Str. Regina Maria 28. (5223)

BEJÁRÓNÓT keresek azonnalra. Str. Florilor 13. (P9251)

KÖNNYŰ kézi aszurozást állandóan kiadunk. Str. Traian 13. (5169)

HÁZVEZETŐNÓT keres falura idős ur azonnali belépéssel. Cim a kiadóban. 5208

MINDENES bejárónót felvesz Rosenfeld Mór, Cal. Reg. Ferdinand 14. (5200)

MINDENES bejárónót azonnalra felveszek. Molnár, Eminescu 11. (5177)

ASZTALOSTANULÓT felvesz Morariu asztalos, Str. Avram Iancu 34. (5182)

FŐZÉSHEZ is értő bejárónót keresek. Str. Reg. Maria 23, emelet balra. (5186)

JÓ cukrászsegéd kerestetik. Cim a kiadóban. (5191)

DADÁT keresek. Érdeklődni Silber, Str. Bucovina 16. (5193)

ÜGYES kifizető felvétetik azonnal. Calea Motilor 8. (P9237)

FRANCIA nevelőnő felvétetik. Str. Toma Ionescu 3, emelet. (P9233)

KÜLÖNFELEK

NŐI társat keresek 20 ezer lej tőkével, ki szeretne egy könnyű szakmát megtanulni, pénze kamatozva biztosítva. „Biztos kenyér” jelígre a kiadóba. (5152)

KIMONDOTT idegmasszázst elhanyagolt ficamodásokat és bénulás kikezelését felölősséggel vállalom. Cimeket: „Gyógy-masszázsról” jelígre. (5152)

MODERN ÉKSZEREK készítését, javítását, kegyiszerek tűzaranyozását, ezüstözését, legszébb és legolcsóbban vállalkuk. Aranyat, ezüstöt, drágakövet veszünk. „Ék szerműhely” (volt Voith). Str. Iuliu Maniu 6. sz. (5161)

KÖZPONTBAN levő női szalon pénzes társat keres. Ajánlatot „Biztos fedezet” jelígre a kiadóhivataltba kér. (51—)

KERESEK 4 tagból álló zenekart azonnali belépésre. C. Reg. Ferd. 63, vendéglő. (5209)

SZÉP menyasszonyi koszorút, fátöltöt kölcsonzók. Plissé szalon. C. R. Ferdinand 40. (5192)

KIADÓ LAKÁS

SZOBA, konyha, előszoba szuterin lakás kiadó. Str. Clemenceau 5-c. (4996)

FÜSZERÜZLET, berendezéssel, ital, trafikengedéllyel, lakással bérbeadó. Érdeklődni: Bonboneria, Str. Regina Maria 34. (5036)

KIADÓ üzlethelyiség jutányos áron, ugyanott ócskavas eladó. Str. Pietroasa 30. (5112)

BUTOROZOTT szoba kiadó július 1-re Str. Dr. Pop Iulian 6. (P9219)

BUTOROZOTT szoba konyhával nyaralásra kertes villában kiadó. Str. Rosetti 10. (P9220)

URINÓK otthonában nyaralásra is alkalmas, teljes ellátással szép nagy szoba kiadó. Str. Octavian Goga 3. (Sétatér.) (P9223)

KIADÓ két szoba irodának, setleg butorozva külön is. Ugyanott szuterin helyiség raktárnak, műhelynek. Regina Maria 38. (P9218)

KIADÓ uccai egy szoba előszoba konyha július egyre 1200-ért. Rudeanu 38. Értekezni: „Star”, M. Foch 1. (P9210)

KIADÓ nagy helyiség földszinten, irodának, üzleti célra. Str. Memorandului 4. (P9213)

KIADÓ különbejárati butorozott szoba. Str. Kogălniceanu 8, földszint, udvar jobbra. (5075)

EGY üres szoba kiadó. Str. Pop Cicio 17. (5077)

GYÖNYÖRŰ kertben szépen butorozott szoba azonnal kiadó. Cal. Motilor 115. (5083)

BELVÁROSBAN egy kis szoba kiadó. Str. Corches 12. (5108)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba 1 vagy 2 személyre kiadó. Str. Xenopol 2. (5124)

KÉT szoba, konyha kiadó. Str. Ady Andrei 3. Óvár. (5132)

KIADÓ azonnalra 3 szoba és mellékhelyiségekkel álló komfortos lakás, egyik szoba teljesen külön bejárattal. Továbbá 2 szoba rendelőknek, irodának, vagy szalonnak. 1 szoba mosdófelszereléssel. Azonkívül augusztus 1-től 4 szobából és mellékhelyiségekkel álló komfortos lakás. Nationala biztosító. (5123)

NAGY szuterinhelyiség üzemnek, vagy raktárnak kiadó. Str. N. Bălcescu 11-a. (5126)

NYARALÓ kiadó gyümölcsösben. Felvilágosításokat Str. Ady Andrei 3. (5133)

UDVARI nagy szoba főzőkemencével, víz, villannyal 700 lejért gyermektelen öregeknak, vagy magányos urinóknak azonnal kiadó. Str. Fântânelei 13. (5135)

GYÖNYÖRŰ kertben szép butorozott szoba hónapra, vagy évre július 1-től kiadó. Str. Motilor 115. (4443)

BUTOROZOTT szoba fürdőszoba használatlaltal, esetleg teljes ellátással kiadó. Cim: Str. Gojdu 11. (5144)

3 NAGY szoba, kis fülke teljes komforttal Str. Iuliu Maniu 41., emeleten kiadó. (5163)

SZOBA, konyha butorral olcsóért, esetleg butor nélkül kiadó. Str. Gen. Poetas 28. (5171)

KÜLÖN telken két szoba, konyha kiadó. Str. Donat 170. Értekezni: Piața Mihai Viteazul 2. Csattné. (5172)

KERTES villában parkettes szoba konyha fürdő- előszoba kiadó. Str. Bădescu 9. (5189)

NAGY szoba konyha elő- és fürdőszoba butorral vagy anélkül olcsón kiadó július 1-re. Str. Avram Iancu 18, ajtó 1. (5178)

IRODÁNAK, lakásnak kapualatti nagy szoba kiadó. Str. Regina Maria 43. Ugyanott raktárhelyiség. (P9249)

BUTOROZOTT szoba 600 lejért kiadó. Grigorescu 94-nél. Str. Ioan Ursu 8. (P9253)

CIPÉSZMŰHELY olcsón kiadó. Calea Victoria 118. (5225)

KIADÓ 2 szobás komfortos lakás azonnalra. Str. I. Maniu 8. (5181)

MŰHELY vagy raktárhelyiség kiadó. C. Regele Ferdinand 48. (5197)

SZOBA konyha speiz kiadó július 1. Str. Miron Costin 20. (5203)

SZÉP nagy szoba konyha kiadó. július 1-re. Str. Oasanu 25. (5212)

2 szobás komfortos lakás, garázs és kétszobás 1 szobás lakás kiadó. Str. Fantanelei 43. (5206)

KÜLÖNBEJÁRATU kertre nyíló butorozott szoba jul. 1-re kiadó. Str. Catedraliei No. 11. (5205)

UCCAI szoba konyha P. Abator mellett kiadó. Str. Anton Pan 6. (5213)

NAPOS világos parkettes uccai szoba fürdőszobahasználatlaltal kiadó belterületen. Str. Anton Pan 6. Telefon: 37-04. (5214)

TÁGAS, világos üzemi és raktárhelyiségek belterületen kiadók. Str. Anton Pan 6. Telefon: 37-04. (5215)

BUTOROZOTT szoba kiadó, egy vagy két szoba fürdőszobahasználatlaltal, rendelőknek is alkalmas. Cim a kiadóban. (P9228)

SZOBA konyha kis pince külön telken egészséges levegőjű környéken. belváros-hoz közel, jutányos bérért kiadó. Érdeklődni Str. Artelor 19. (Pietroasa uccán feljönni.) (5185)

KIADÓ különbejárati szépen butorozott 2 szoba elő- és fürdőszobahasználatlaltal vagy 1-1 szoba különbejárattal is. C. Regele Ferdinand 11, Golya-palota. (5195)

BUTOROZOTT vagy üres szobák, napos, kertes helyen kiadók, egy jó rádió eladó. Str. Dragalina 106. (P9240)

EGY szoba kiadó azonnal. Str. Mico 15. (P9238)

KERTES villában kiadó két szoba előszoba, fürdőszobában gázfűzővel, július 1-re. Nyaralóknak is. Str. Mico 30. (P9234)

KIADÓ 2 szoba irodának Cal. Marechal Foch 4 alatt. Pékség külön telken lakással együtt kiadó, esetleg eladó. Értekezni ugyanott emeleti ügyvédi irodában. (P9231)

LAKÁST KERES

KERESEK augusztus 1-re 3 bis 4 szobás stb. mellékhelyiségekkel lakást esetleg kerttel. Érdeklődni: Gilovits és Papsz P. Unirii útjében. (4891)

KERESEK lehetőleg külön villában, 6-7 szobás, esetleg kétszobás 3-4 szobás komfortos modern lakást. Érdeklődni: Boca birónál, Str. Berde 2. (5034)

KERESÜNK cca 10 szobából álló irodahelyiséget, teljesen különállóan az udvaron mellékhelyiségekkel, lehetőleg állomás közelében. Évi 120.000 ej bért előre fizetünk. Cim: Batalionul 2 Pază. Str. I. G. Duca Nr. 8, emelet. (4507)

KERESEK 2-3 szobás teljes komfortos napos lakást földszinten. Ajánlatok: Str. Iuliu Maniu 41, emelet küldendők. (5164)

Hirek

NAPTÁR. 1938. Junius 19. Vasárnap.
Róm. kat.: Gyárás. Prot.: Juliana.
Ort.: Sf. Ap. Iuda. Izr.: 20 Sivan.

VIDEKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 500, fél évre 260, negyedévre
135, egy hónapra 45 lej.

JOESTETI!

A PAPAGAJ DICSERETE

Férj: Miért szereted olyan nagyon ezt a papagajt?

Feleség: Mert ha beszél, úgy rémlik, mintha egy másik férfi is volna a háznál.

KARRIER

Nagy: Nos, hogy mint van a fiad, a János?

Kiss: Ó, kérlek, nagyon szépen emelkedik, alulról fölfelé.

Nagy: Hogy-hogy?

Kiss: Hát kérlek, pedikűrös-inas volt a most már kalaposmesterként dolgozik.

AIDA

Az egyik kávéház terraszán, rajkók muzsikálnak.

A vendégek hallgatják az édesbus-magyar nótákat. Egyszer csak az egyik vendégnek kedve támad valami klasszikust is hallani és odaszól a primásnak:

— Aida,

A kisprimás mosolyogva int vissza és a következő pillanatban felzendül, hogy: „Aj de magas, aj de magas ez a vendégfogadó...”

—o—

— Ügyeletes gyógyszerárak. Folyó hó 18-án, szombaton reggeltől 25-én szombat reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz, Unirii-tér; dr. Halász Cuza Voda-tér; Flohr József, Regele Ferdinand-ut és Diana gyógyszerár, Jorga-ucca.

— Időjárásjelentés. A bucarestii időjárásutató intézet jelentése: Váltakozó ég, kisebb hőmérséklet emelkedés, sok helyen esővel.

— JÓ ÉS OLCSÓ BÖRT ÉS TALPAT. Kozák bőrzületben kaphat Cluj, Piața Mihai Viteazul 15.

— Ügyvédi hír. Dr. Kaim ügyvédi irodáját Piața Carolina 3. szám alól a Strada Regina Maria 42. szám, I. emelet, helyezte át.

KÉPKEZETEK modern és antik kivitelben a legszebben és LEGOLCSÓBBAN

SOMLYAI

UTÓDÁNÁL rendelhet, Cluj, Str. I. Maniu 7. Mindennemű tábla ÜVEGEZÉST is VÁLLALUNK.

— GYOMORÉGÉST AZONNAL MEGSZÜNTETI A BICSADI gyógyásvány viz. Nincs speciálisan orvos az országban, aki ne ajánlaná a Bicsadi vizet gyomorsavtúltengésnél különböző gyomor-, bél-, vese-, epe- és hólyagbántalmaknál. Gazdag jó és bromtartalmú teljes gyógyhatást eredményez. Borhasználatával üdítő és kellemes íze van. Kapható mindenütt. Vezérképviselő és lelkész Románia részére: Cluj, P. Mihai Viteazul 7. szám.

— Zsembery Elvira szereplése a budapesti rádióban. A cluji és transilvániai zenei társadalomnak egyik kiemelkedő egyénisége, B. Zsembery Elvira a Magyar Zenekonzervatórium volt cluji igazgatója, jelenleg pedig tanárnője fogadja a 19-én vasárnap este, romániai időszámítás szerint 8 óra és 8 óra 25 perc között zongoraszámmal szerepelni a Budapesti II. rádióstudiójában, amikor is Schubert—Liszt Vándorbrándját adja elő. A kitűnő művésznő előrelátólag rengeteg ismerőse és tisztelője fogja ez alkalommal meghallgatni.

Leugrott a kilencedik emeletről és szörnyethalt a bucarestii bérház portása

(BUCURESTI.) A Wilson-ucca 13. sz. alatt lévő hatalmas blokk-ház Zaharia Vasile nevű portása tegnap délután öngyilkossági szándékkal leugrott a kilencedik emeletről és az éles kövezeten teste felismerhetetlen hústömeggé roncsolódott. Az öngyilkos 26 éves kapus két bucsulevelet hagyott hátra, egyet édesanyjának, a másikat pedig testvérbarátjának. A levelekben pedig azt írta, hogy gyógyíthatatlan betegsége miatt

dobja el magát az életet, mert nem bírja elviselni a betegségével, illetve a gyógykezeléssel járó kínzó fájdalmakat. Az öngyilkos fiatalember ruhája között egy másik levelet is találtak, amelyben bucsút vesz szerelmestől, édesanyját pedig arra kéri, hogy gondoskodjék testvéröccse neveltetéséről, hogy az tanult ember legyen. Végül kéri, hogy holttestét szülőfalujában temessék el.

— KÉZIMUNKA-KIÁLLÍTÁS A MARIANUMBAN. A Marianumban, mint minden évben, úgy az idén is megrendezték a szokásos évzáró kézimunkakiállítást. A kiállítás most nem olyan nagymérvű, mint amilyen az elmúlt évben volt, amikor is a magasabb osztálybeli, azaz a gimnázium és kereskedelmi osztályos növendékek állították ki színpompás és különféle népi jellegű himzéssel készített abroszaikat, tüll, rece, filé, csipke, modern terítőket, hanem csak a kis elemisták I—IV. osztályig mutatják be ügyességüket és szorgalmukat. De így is figyelemre méltóak a kis I. osztályosok horgolt gallérjai, kis tálcaterítői, amelyen a különféle öltöket tanultatták. Az öltöztetésben nagyobb gyakorlattal rendelkező II. osztályosok magyar motívumos divanypárnái és horgolt perelnéi már nagyobb dícséretet érdemelnek. Azután a III. osztályosok kötött sáljaira, szál- és láncöltéssel kivart táskáira és stílizált tálcaterítőire lesz figyelmes a szemlélő. A legnagyobb dícséretet a már nagyobb ügyességgel rendelkező IV. osztályosok érdemlik, akiknek népi-himzéssel, tarka színpompában díszlő, hófehér ruháskái, mutató zsemperjei és a szülők részére kedves karácsonyi meglepetésül készített szorgalmi kézimunkái, keresztöltéses és gobelinképek ékességei a kiállításnak. Az izlésesen összeállított kis kiállításért a kézimunkatanárnőket és a kedves nővéreket illeti hálás köszönet, akik kitartással és türelemmel igyekeztek a növendékek ügyességét és szorgalmát minél nagyobbra fokozni. A kézimunka-kiállítás a jövő hét végéig marad nyitva. (z. m.)

— A holland trónörökös kisleánya a mikrofón előtt. A holland trónörökös kisleányának keresztelőjét a rádió mikrofónja előtt tartották meg. A hatóság zenei keretben lefolyt ünnepséget nemcsak a holland rádióállomások közvetítették, hanem rövid hullámon át hallgatta az eseményeket Holland-India is. Az ünnepségekbe beleszólt a keresztelés szertartásáig teljesen csöndben viselkedő csöpp hercegnő is, aki abban a pillanatban, amikor a keresztvíz érte, erőteljes sírásba fogott. A birodalom alattvalói így Hágától Borneóig egyaránt máris hallhatták jövődi királynőjük hangját.

— A magyar rádió szlovák nyelven is ad híreket. A magyar rádió hasonlóan a többi külföldi rádióállomásokhoz, több nyelven tájékoztatja hallgatóit az eseményekről. Ez az idegennyelvű hírszolgálat június 27-től kezdődően bővül, amennyiben hétfőn és csütörtökön egy-negyed nyolc órákor, ötpercenyi időtartammal szlovák nyelven is ad majd híreket.

— Kedvezményes utazási könyv a Franciaországba menőknek. A bucarestii francia követség közli, hogy Franciaország területére turista igazolványokat adnak ki, amelyek a külföldiek részére utazási és más természetű jelentős kedvezményeket biztosítanak.

— Bevezették a kötelező katonai szolgálatot Ausztriában. Berlinből jelentik: Von Keitel tábornok, a német hadsereg legfőbb parancsnoka, körrendeletben közölte, hogy a volt Ausztria területére is bevezetik a kötelező katonai szolgálatot a 18—45 éves férfiaknál.

— Görög tudós Bucurestiben. Philadelphus, az athéni régiségügyi intézet igazgatója látogatásra Bucurestibe érkezett, majd megkoszorúzza Eminescu sírját, ahol egyidejűleg szép emlékmű-nepség folyt le.

— Az Iparkamara közleménye. (1481—938.) Az érdekeltek tudomására hozzuk, hogy Ministerul Economiei Nationale (nemzetgazdasági minisztérium) f. évi június 11-én 31625. sz. rendeletével (megjelent a Monitorul Oficial (Hivatalos Lap) június 13-iki 132-es számában), a világítási célra szolgáló petróleum árát, kamara kerületünk részére a következőkben állapította meg detail eladásban a 0.825 minőségre: 1. Cluj város kgr. 4.55.— liter 4 lej. 2. Turda város kgr. 4.46.— liter 3,50 lej. 3. Someș Dej város: kgr. 4.61.— liter 4 lej. 4. Năsăud Bistrița város: kgr. 4.64.— liter 4 lej. A megyék részére az illetékes primáriák állapítják meg az eladási árakat, figyelembe véve a megye székhely részére megállapított árat, amelyhez hozzáadandó a szállítási költség és a vízszinteladók részére megállapított normális haszonmelyet az 1937 évi május 28-án 2392. sz. alatt megjelent és a Monitorul Oficial 1937 május 29-iki 122. számában (I. rész) közölt királyi dekrétum állapít meg. A fent közölt árak folyó évi március hó 18-iki hatállyal lépnek életbe. A Kamara lenöksége.

— Még vasárnap estig kivételesen nyitva lesz marosi Timár János festőművész képművelése. Az a rendkívüli siker, amely marosi Timár János festőművész kiállítását városszerte, sőt mondhatni Transilvania-szerte kísérte, a művész végül mégis csak arra a kivételre elhatározásra bírta, hogy kiállítását még két nappal meghosszabbítsa. Tehát a tárlat bezárása vasárnap este fog megtörténni. További meghosszabbításról azonban semmi körülmények között nem lehet szó, mert a művészt másirányú kötelezettségek kötik. A kiállításban bemutatott anyagnak túlnyomó része vásárlóra talált és egyrésztük már el is szállították. Ezért a művész most összegyűjtötte még másutt rendelkezésére álló és ugyancsak igen magas művészi színvonalú képviselő többi alkotásait, hogy a tárlatot felfrissítse és új értékekkel gazdagítsa. Vagyis azok, akik szombaton és vasárnap megtekintik a kiállítást, valószínűleg új művészi anyagot találnak ott, amely újabb oldalokról fogja majd megvilágítani marosi Timár János sokoldalú és fölényes művészetét.

— Felhívás. Vasárnap, folyó hó 19-én a Chintaului uti Szent József és a Dambul Rotund-i Jézus Szíve kápolnában csak 9 órákor lesz egy-egy csendes szentmise utána részt veszünk a Szent Mihály templom Urnapi körmenetén. Gyülekezés 10 órákor a nagytemplom torony felőli oldalán.

— Kinvezték a német hajóhad új főparancsnokát. Berlinből jelentik: Hitler vezér és kancellár Böhm tengernagyot nevezte ki a német flotta új főparancsnokának.

— Még mindig forgalmi zavarok vannak Caransebes környékén. Caransebes környékén a nagy áradások miatt még mindig súlyos forgalmi zavarok vannak.

— Schuschnigg volt kancellár megölt. A Reuter iroda bécsi biztos forrásból arról értesül, hogy Schuschnigg volt osztrák kancellár feleségül vette Czernin Rugger grófnőt.

— Gyermekparalízis-járvány lépett fel Lengyelországban. Varsói híradás szerint a novagrodoki vajdaságban veszedelmes gyermekparalízis járvány lépett fel, amely máris sok áldozatot követelt. A hatóságok messzemenő védelmi intézkedéseket tettek.

— Az Országörök testületileg vesznek részt a prágai Socol-ünnepségeken. Bucuresti jelentés szerint az Országörök intézmény a csehszlovákiai Socol-szervezet meghívására többszázfőnyi kiküldöttel képviselteti magát a vasárnapi nagy prágai ünnepségeken.

— LETARTÓZTATTÁK AZ UKRÁN ÁLLAMFŐT. Kievi híradás szerint az orosz államrendőrség letartóztatta Petrovszkyt, az „ukrán államfőt“, azaz az ottani szovjet végrehajtó-bizottság elnökét, aki 19 év óta van a helyén. Ugyanakkor sok más letartóztatás is történt.

— Szeptemberben megkezdődik a chisinaui rádió. Chisinaui híradás szerint az ottani rádióadó felszerelési munkálatai a befejezéshez közelednek és az első próbaleadások szeptemberben fognak megtörténni.

— Előadás a Kisiparos Szövetségben. A Kisiparos Szövetség cluji fiókja rendezésében a volt Ipartestület székházában június 19-én vasárnap délelőtt fél 12 órákor előadás lesz. A Kisipari Hivatalintézet kiküldöttje magyarázza majd meg, hogyan lehet ipari kölcsönt szerezni. Az előadáson az összes tagokat és érdeklődőket szívesen látják.

— A megyei könyvtáraknál helyezik el az állástalan újságírókat. Bucurestiből jelentik: A Hivatásos Újságírók Szövetsége felhívta állástalan tagjait, hogy írásban jelentkezzenek hajlandók-e elfogadni a megyeszékhelyeken létesítendő könyvtáraknál könyvtár vezető tisztségeket.

— Lemondott a ramnici püspök. Vartolomeu ramnici püspök méltóságáról lemondott és helyét a Szent Szinodus július 25-iki ülésén fogja betölteni. Helyébe Valeriu Botosoneanu főapátot jelölik.

Apróhirdetések

ADÁS-VÉTEL

ÜZEMKÉPES Fiat sportkocsi olcsón eladó. Cal. Marechal Foch 81. (5221)

HÁZHELY gyümölcsös eladó. Str. Dambul Rotund 33. (5227)

VENNEK jókarban lévő mély gyermek-kocsi. Cim: Salamonné, Str. Kogălniceanu 6. (v5226)

BEVEZETETT cukorkaüzlet betegsége miatt azonnal átadó. Cim a kiadóban. (5222)

PIANINÓT keresek megvételre. Frankel sorsjegyiroda, Turda. (v T858)

SZEP mély gyermek-kocsi eladó. Calca Motilor 105. (P9241)

VEZÜNK spanyol könyvet Nova könyvtár, Str. Memorandului 16. (P9243)

EGY komplett konyhaberendezés eladó. Str. Bravilor 12. (P9245)

ELADÓ asztalok, székek és többféle bútorok. Str. Regina Maria 31, hátul az udvarban. (P9248)

EGY komplett jazz-dob felszerelés jutányosan eladó. Cim a kiadóban. (5224)

UJ gazdasági ítelek 500 lej havi jövedelemmel elutasítás miatt sürgősen eladó. Cim Str. Bob 13, Fábriánál. (P9255)

VADONATUJ polituros keményfaháló eladó. Str. Petru Rares 10. (P9256)

ELADÓ 2 és 3 szobás lakás Str. Take Ionescu 3 szám, bejárat a Str. Densușianu felől. (P9257)

ÁLLAST KAPHAT

ELITE Salon keres segéd és tanuló-lányokat. Piața Unirii 22. (P9254)

FÉRFIFEJERNEMÜ varroda kifutó-leányt keres. Str. O. Iosif 1. emelet. (T856)

KÜLÖNFÉLEK

NŐI kalap formálása 20, átvásalása 15 lej. Marechal Foch 92, emelet. (5219)

GHERLAN a Munteanu-féle bodegát átvettem, a kintlevőségek nálam fizetendők. Govrig Todor, Gherla. (v T859)

ELVESZETT a Str. Memoranduluitól a Primáriáig terjedő útvonalon egy Veres Árpád névre kiállított erkölcsi bizonyítvány. Becsületes megtalálót kérjük a Str. Memorandului 9, kapualatt, jutalom ellenében adja le. (T857)

SZABÁSZAT tanítása Geltech Edit v. ipariskolai tanárnőnél. Str. Regala 38. (P9250)

LAKÁST KAPHAT

KAPUALATTI teljesen különbejárta bútorozott szoba június 1-től napokra is kiadó. Cal. Motilor 81. (5042)

KERTES villában szoba konyhas lakás fél szuterin kiadó. Str. Gojdu 9. (5090)

Eltűnt egy cluji fiatalember

(CLUJ.) Bodi István 29 éves cluji fiatalember szüleinek Horea-ucca 25. sz. alatti lakásáról június 3-án eltűnt. Azóta, tehát több, mint 2 hete semmiféle életjelt nem adott magáról. A kétségbeesett szülők az eltűnést bejelentették a rendőrségen is, amely megindította a nyomozást, de ezideig nincs semmiféle eredmény. Bodi szülei ezért lapunk útján felkérlik mindazokat, akik esetleg tudnak valami felvilágosítással szolgálni az általuk ismert fiatalemberről, úgy idevonatkozó közlésüket szíveskedjenek a rendőrséghez vagy a családhoz eljuttatni.

Döntés történt 483 cluj-megyei lakos állampolgársági revíziója ügyében

(CLUJ.) Az állampolgárságok felülvizsgálatáról szóló rendelet alapján Clujmegyében 483 egyén nyújtotta be igazoló iratait az illetékes bírósághoz. A keres közül 320 egyén állampolgárságát elismerték, 90 egyén állampolgársági jog iránti kérését elutasították, 83 egyén állampolgársága ellen pedig az ügyészség felebezést jelentett be. A felebezéseket a cluji közigazgatási bíróság veszi majd tárgyalás alá.

Két lopási eset történt városunkban

(CLUJ.) Tegnap két lopási eset történt városunkban. Az egyiknek károsultja Stern Grubner Dezső úgynök, aki a C. Traian 14. szám alatt lakik. Az úgynök a Motilor-uton igyekezett haza felé egy gépkocsin és utközben eddig rejtélyes körülmények között eltűnt a zsebéből 1900 lej készpénzt tartalmazó pénztárcája. Valószínűleg valamelyik gépkocsiban ülő utitársa lophatta meg. A pénz hiányát hazatérve fedezte fel nagy megdöbbenéssel és azonnal jelentést tett a rendőrségen.

Ugyancsak jelentést tett a rendőrségen Kiss József Solutiu-ucca 8. szám alatti lakos, aki azirányu panaszát közölte, hogy lakására ismeretlen tettes behatolt és onnan mintegy 6000 lej értékű különféle ruhaneműt vitt el. A bűnügyi osztály mindkét lopási ügyben széleskörű nyomozást indított.

Szenzációs lűtő-találmány

(NEWYORK.) Egy amerikai mérnök, Arthur Lazarus olyan találmányt szabadalmaztatott, amely könnyen forradalmasíthatja egész fűtési rendszerünket. Lazarus nem tűzzel akar melegíteni, hanem dörzsölés útján akar hőt előállítani. Lazarus öntöttvasból golyót készített, amelyben egyharmad lőerős párányi motor van. A motor a golyót állandóan mozgatja és a golyó, amely egy hengerben mozog aránylag igen rövid idő alatt nagy hőt fejleszt ki. Magát a motort, különleges aszbesztburkolattal védi a feltaláló a meleg ellen. Lazarus modellje kétszáz liter vizet rövid időn belül tetszésszerűen hőpontra tud hevíteni anélkül, hogy bármiféle tüzelőanyagot használna fel. Lazarus lakásának központi fűtését már ez a motor látja el melegvízzel. Egy háromszobás lakás központi fűtése az új találmánnyal egy dollár áramköltséggel jár havonként, egy családi villának a fűtése és melegvízzel való ellátása pedig havi öt dollár lenne. Ha a találmány bevalik, hatalmasan megkönnyíti a világ egyre növekvő nagy szénigényét.

— Shirley Temple eddig készült leg-szebb filmje: Januári kapitány" még csak ma és holnap az Edison mozgóban.

— Véres incidensek Mexikóban. Mexikóból jelentik: Jodohama faluban két ellenséges csoport állítólag csak helyi jellegű összetűzésből kifolyólag, egymásra támadt. Elkeseredett harc keletkezett, amelynek 19 halottja és 56 sebesültje van, többnyire súlyos sebesülésekkel. Közben a falut valóságos fel-forgatták. A karhatalom csak nagy nehézségek árán tudott rendet teremteni, aminek során 35 letartóztatást eszközölt.

Súlyos szerencsétlenség a Dermata-gyárban

(CLUJ.) Ma délelőtt súlyosabb természetű szerencsétlenség történt a Dermata-gyárban. Délelőtt 11 óra tájban a gépteremben egy szij, még tisztázásra váró körülmények között, elkapta a közelben foglalatokba Balogh Julian-na munkásnő karját. A gépet gyorsan megállították, de közben Balogh Julianának bal karja eltört és még több

más súlyos természetű sérüléseket is szenvedett. A kihívott mentők első segélynyújtás után veszélyes állapotban szállították be a klinikára. Balogh Julianna állapota aggodalomra ad okot. A munkásnő szerencsétlensége ügyében az összes körülmények tisztázására szigorú hatósági vizsgálat indult meg.

Veszedelemes amerikai dollárhamisítót fogtak a lengyel fővárosban

(VARSÓ.) A lengyel hatóságok amerikai származású veszedelemes pénzhamisítót lepleztek le. Az ügy előzménye az, hogy nemrég az egyik legelőkelőbb szállodában egy amerikai utas szállott meg, aki tegnap az egyik szállodai alkalmazottal tízdolláros bankjegyet küldött átváltani a közeli bankban. Itt azonban rövidesen megállapították, hogy a bankjegy hamis. Ertesítették a rendőrséget, amely kiszállt a helyszínre. Az amerikai, amikor meglátta, hogy rendőrök jelennek meg nála, vakmerő módon a második emeleti szobából kiugrott az uccára és csodálatos

szerencsével sértetlenül érte el a földet. Majd egy közelben lévő gépkocsi segítségével akart elmenekülni, de hamarosan elfogták. Kiderült, hogy az illető alnéven tartózkodott Lengyelországban és valódi neve Jack Ericson, egyébként egykori híres boxoló, legutóbb pedig az amerikai alvilág egyik rettegett vezére, aki azonban különféle bűncselekményei miatt a letartóztatástól tartva, megszökött Amerikából és Európába tette át működésének színhelyét. Itt azonban pechjére rövidesen hurokra került. Bűnlajstromát most igyekeznek összeállítani.

Elvetemült cigányok a reghini temetőben kifosztottak több sírhelyet és kriptát

(REGHIN.) A reghini szász temetőben mély megdöbbenéssel állapították meg, hogy kegyeletstört módon megzavarták a halottak nyugalomát és 14 sírt kirabol-tak. A tettesek kiásták a sírhantokat, felbontották a koporsókat és a halottakról lehúzták a ruhákat, az ékszereket, egyes holttestek szájából pedig az aranyfogakat is kiszédték. A lakosság körében mélyes felháborodást keltett a kegyeletstört eljárás. A rendőrség széles körben vezette be a nyomozást és Joan Braicu rendőrtiszt sikeres nyomozása eredményen is járt. A rendőrség letartóztatta Hulati József, Horvát József, Albert Simon, másnéven Ciocin, Fodor József és Tutura György reghini cigányokat, akikről bebizon-yítást nyert, hogy ők követték el a fel-

háborító kegyeletstörtést és ők rabolták ki a temető halottjait. A cigányok lakásán tartott házkutatás alkalmával meg is találták a halottakról elrabolt ruhák és értéktárgyak egy részét. A folyamatban levő vizsgálat most azt igyekszik megállapítani, hogy kik voltak a halottakról cigányok orgazdái, akiknél a hiányzó ruhaneműket és ékszereket értékesítették? A kihallgatások során a cigányok beismerték azt is, hogy több kriptának az ajtaját vasrudakkal feszítették fel és a kriptában levő koporsó kifosztása után a kripták ajtaját új-lag elreztették, hogy a halottak hozzátartozói ne vegyék észre, hogy idegenek garázdálkodtak a halottak nyugvóhelyén.

Andaluziában is áttörték a köztársasági seregek arcvonalát Ujabb nehézségek a csehszlovákiai kisebbségi kérdés körül — Olaszország vasérc és fa ellenében hadihajókat készít Jugoszláviának

(BILBAO.) A DNB ügynökség jelentése szerint a nemzetiek az andaluziai arcvonalon tovább nyomulnak előre. Villa Real körül a köztársaságiak heves ellentámadásokba kezdtek de rövidesen visszaverték őket. A nemzetiek átkeltek a Miare folyón és elérték Almanzoráig. Itt súlyos vereséget mértek a köztársaságiakra és igen sok foglyot ejtettek. Közben több ellenséges repülő gépet lelőttek. A legújabb híradások azt jelentik, hogy az andaluziai arcvonalon a köztársasági kormány hadállásait áttörték és több ellenséges pozíciót elfoglaltak.

Autonomia helyett csak kulturális önrendelkezés

(PRAGA.) Illetékes helyről származó információ szerint a prágai kormány vonakodnék teljes önkormányzatot adni a nemzetiségeknek és csak kulturális önkormányzatról lenne hajlandó tárgyalni, de ott is korlátozott alakban. Nincs kizárva, hogy ez a tény a helyzetet ismét feszültté teszi. A szudéta-németpárt egyébként újabb erőteljes tiltakozást jelentett be a kormánytól amiatt, hogy Prágában tegnap este egy közlekedési rendőr Volner szudéta-németpárti képviselő pártjelvényét letépte és amikor a képviselő ez ellen tiltakozott, őrhelyét otthagya, a legközelebbi rendőrszobára állította elő. Közben emiatt a kérdéses helyen nagy for-

galmi torlódás is keletkezett, mert a rendőr közel egy óra hosszat volt távol szolgálati helyétől. Volner a rendőrszobában igazolta magát és bejelentette, hogy a kíséretében volt többi szudéta-német vezető és szemtanuk tanu-vallomása mellett feljelentést tesz a rendőr ellen.

Vasérc és fa ellenében hadihajók A londoni lapok szerint Sztójadinovics és Ciano megbeszélései a csehszlovák kérdésre is behatóan kiterjedtek. A jugoszláv kormányfő Olaszországot mérséklő közbelépésre kérte, de sikertelenül. Ezzel szemben fontos gazdasági megállapodások jöttek létre Sztójadinovics és Ciano között. Ezek szerint Olaszország vasércszükségletét ezentul tulajdonképpen Jugoszláviától szerzi be és állítólag e szállítástokat Olaszország Jugoszlávia számára cirkálókat fog építeni és így egyenlíti ki adósságait.

A japán hadsereg végzetes helyezete

(TOKIO.) Japán részről is elismerik, hogy a Hoangho áradása sok tekintetben súlyos helyzetbe sodorta a japán hadsereget, amely eddig szerzett hadászati előnyeinek egy jelentős részét elvesztette. Csengcsu városa az árvíz következtében felszabadult a japán nyomás alól, úgy, hogy a japán repülő-alkal megromlott vasútvonal helyreállítá-

sa lehetővé válik és Kina csapatokat szállíthat Hankeuba, hogy azt védelmi állapotba helyezze a válható japán támadással szemben. A japán csapatok több helyen az árvíz által körülfogott területeken rekedtek és ezek élme-zéséről most repülőgépek útján gondoskodnak.

Egy embert halálra sújtott a villám, őt pedig megsebesült Mures megyében a szélről letépett házfedeltől

(TARGUMURES.) Borzalmas felhőszakadás és vihar pusztított végig a megyében. A hatalmas szélvihar háztetőket sodort le, az országutat szegélyező gyümölcsfákat gyökerestől tépte ki és több telefonoszlopot is kidöntött, úgy, hogy Targumures és a környéken levő helyiségek között átmenetileg megszakadt a távirat- és telefonösszeköttetés. Oaia községben több ház fedelét lesodorta a borzalmas erejű orkán. Pavel Joan házába beütött a villám és azt felgyújtotta, a tüzet azonban szerencsére lassan eloltották. Gornesti-Mures község közelében a vihar az erdőben ért utól több falusit. Joan Popa Ocnita községből származó gazdálkodó a villám halálra sújtotta, őt másik embert pedig könnyebben-súlyosabban megsebesített az orkánerejű szélről letépett, lezuhant egyik házfedel.

LAKÁSFÉREGTELENÍTÉSEKET a híres „Paragázsol” eszközzel „Polynear”, Str. Avram Iancu 16. Miniszterileg autorizálva. Telefon: 35-01.

Hatszáz ezer vagonra becsülik Románia idei búza-termését

(BUCURESTI.) A földművelésügyi minisztérium beérkezett szakértői becslések szerint Románia ezidei búzatermése több, mint 600 ezer vagon lesz. Szakértői megállapítások szerint a termés-hozam átlaga hektáronként 1200 kiló lesz. Az őszi árpa szintén szokatlanul bő termést ígér. A repcevetés helyenként kárt szenvedett a jégesőtől és a rovaroktól, amelyeknek kártétele azonban nem jelentős.

— Shirley Temple eddig készült leg-szebb filmje: Januári kapitány" még csak ma és holnap az Edison mozgóban.

— Halálozás. Naszvady Ferenc volt törvényszéki tisztviselő 50 éves korában hosszas szenvedés után meghalt. Temetése hétfőn, f. hó 20-án délután 5 órakor lesz a temetői kápolnában.

— Földalatti kőolajvezetékeket építenek Palesztinában. Jeruzsálemi híradás szerint a további terrorcselekmények, illetve a petróleum-vezetékek elvágásának megakadályozására az illetékes tényezők elhatározták hogy ezeket a vezetékeket mindenütt a föld alá sülyeszítik, hogy a kőolaj-szállítás semmiféle fennakadást ne szenvedhessen.

— FELHÍVÁS! A József mechanikus, aki lapunk útján egy rend jó állapotban lévő viselő ruhát kért, felhívjuk, hogy saját érdekében, állás-ügyben még ma, szombaton délután jelentkezzen a Fűtőház I. számú pavilonjában és ott keresse Mezei urat, aki őt a továbbiakról tájékoztatja.

— Jól megy sora a francia légiforgalmi társaságnak. Párisból jelentik: Az Air de France párisi légiforgalmi társaság most tartotta közgyűlését, amelyen kiderült, hogy az 1936. évi 66 millió frank bevétellel szemben tavaly 102 milliót vett be a társaság, amelynek bevételei így mintegy 35 százalékkal emelkedtek.

— József főherceg ezredtulajdonos lett. Budapesti híradás szerint Horthy kormányzó József főherceg tábornagyot a világháborúban elért sikereinek elismerésül és Magyarország iránti ér-zett hálájának kifejezésül a József nádorról elnevezett II. honvéd gyalogez-red tulajdonosává nevezték ki.

Egyoldalú, vagy általános béke?

Irta: HALÁSZ JÓZSEF

1. Chamberlain angol miniszterelnök minapi alsóházi beszéde óta kétségen kívül egyidőre megint kitolódott a közvetlen háborus veszedelem. Egy időre De mennyi ez az egyidő? Egy hónap, két hónap? ... Mert ma bizony olyan időket élünk, amikor nem tudhatjuk, mit hoz a holnap? Dinamikus korszakunkban gyorsan peregnék az események. És hol van az a próféta aki csálhatatlanul meg tudná jósolni: merre-hova vezet ki? Egy jónévű külföldi publicista írta nemrég valamelyik cikkében: „Nem az a kérdés, hogy meglehet-e akár dályozni egyáltalán a háborút, hanem, hogy meg lehet-e gátolni a ma folyó háborúknak világháborúvá való kiszélesedését? ... Mert ne feledjük el, jelenleg három háború folyik: 1. Európában a spanyol testvérhárc; 2. Távolkeleten a japán-kínai öldöklés; 3. Olaszország pacifikáló hadjárata Abessziniában, amely minden látszat ellenére még mindig tart. Mind a három tüzfészkek több-kevesebb mértékben azzal a veszedelemmel fenyeget, hogy a lángok átsapathatnak szomszédos területekre s akár így, akár úgy tüztenger boríthatja el az egész Földet. Bennünket legközvetlenebbül az Ibér-félszigeti polgárháború érdekel mert túl a spanyol belpolitikai ellentéteken, külső okok és erők fűtik itt a háború tüzét. A spanyol polgárháború — amint azt jól informált diplomáciai és katonai körök annyiszor kihangsúlyozták — tulajdonképpen előjátéka egy készülő ördögi színjátékának Luciferi preludium, mely után esetleg egy újabb s az előzőt sokszorososan felülmúló őrzöngő szimfónia következhetik. A fel-felvillanó jelenésekből legalább is erre lehet következtetni. Valamennyi számbajelölhető hatalom, de különösen a legközvetlenebbül érdekelt nagyhatalmak: tehát Anglia, Franciaország, Itália és a Harmadik Birodalom, eddig elképzelhetetlen arányokban növelik szárazföldi, tengeri és légi haderejüket.

2. Vajjon csakugyan a béke hírnökei vesznek-e a párisi galambok? Azok a galambok, amelyeket az angol királyi pár Párisba való érkezésekor a felséges vendégek tiszteletére fognak felröpíteni, hogy sebes szárnyon vigyék el hírt London és Páris szétbontatlan kapcsolatának. Ezekről a kapcsolatokról angol és francia felelős tényezők egyformán azt mondják hogy a békét szolgálják. Amde Mussolini és Hitler ugyanezt vallja a Berlin-Róma tengelyről is. Igen, de ha a London-Páris együttes és a Berlin-Róma tengely egyaránt békét akar, ki ellen és mi az isten csudájának fegyverkeznek olyan elremitó arányokban? ... A vérző Spanyolország legjobb hiszemű fia mondják: már rég geszreg elült volna a testvérhárc, ha külső kezek innen is, túl is nem szittanák a háború tüzét. Ott tartunk már, hogy a jobb- és baloldali spanyol érdekek egészen mellékes színvonalra süllyedtek az angol és francia, illetve német és olasz érdekekkel szemben. Ezek a világhatalomért mérköző birodalmak egyelőre Ibéria félszigetén mérkőzve össze az erejüket. Egyelőre és bizony nem egyszer úgy állt már a helyzet, hogy Európa egész tájaira is átsap az erőmértékezés. Ami igaz, igaz: Chamberlain húzóhatalmat sokszor elég súlyos sérelmeket elkövető taktikája eddig meg tudta akadályozni, hogy a világháború aknája fel ne robbanjon. De kérdés, hogy meddig lesz sikere ennek a taktikának?

3. Lord Cecil, a Nobel-békedíj tavalyi koszorusa például végzetesnek látja Chamberlain külpolitikai módszereit. Az öreg Cecil egy nemrég tartott beszédében keményen megmondotta, hogy a jelenlegi angol kormány legfeljebb csak ideig-óráig tudja megóvni a békét. Viszont annál inkább megnöveli a Berlin-Róma tengely tekintélyét folytonos kitérő taktikájával. A jelenlegi adottságok közepette keveset jelent a háborúnak bizonytalan időre való elszigetelése,

se, mert a lényegbe vágó ellentéteket és a háborút kiváltó tulajdonképpeni okokat nem szüntetik meg. Chamberlain előbb említett alsóházi beszéde megint efféle kitérés volt. Való igaz, az angol kormány annakidején leszögezte, hogy angol hajók spanyol felségjogok alá tartozó vizeken és kikötőkben csak a saját veszélyükre tartózkodhatnak. Az is igaz, hogy brit lobogó alatt haladó több hajó teltette magát e figyelmeztetéssel. Az utóbbi néhány hét során azután Franco repülői huszonkét esetben támadtak meg angol hajókat. Néha okkal máskor meg — a hajókapitányok eskü alatti vallomása szerint — teljesen indokolatlanul. Mint ahogy teljesen indokolatlanul repültek francia területek felé Franco-párti bombavető repülőgépek. Chamberlain azonban — hivatkozva kormányának régebbi állásfoglalására — kijelentette, hogy semmi okot nem lát az erősebb rendszabályok alkalmazására. Talán nemsokára eldől majd, hogy helyesebb ez az újabb álláspont? Annyi bizonyos, hogy Európa pillanatnyilag kikerült a háborus veszély sodrából. Annál inkább, mert a spanyol ügyekkel kapcsolatos békés magatartással párhuzamosan London az alexandrettei veszélyesnek ítélt bonyodalmat is ügyesen megoldotta.

4. Igen bizony: az alexandrettei szandzsák problémája egyre veszedelmesebbnek ígérkezett. Most azonban — amint arról a „Jóestét!” már beszámolt — Franciaország, Szíria és Törökország hármass egyezményben állapodtak meg az alexandrettei szandzsákra vonatkozólag. A megegyezést pedig Anglia egyengette a többek között azzal is, hogy rendkívül kedvező feltételek mellett tizenötmillió fontterlinget vagyis közel tizenötmilliárd lejny összegnek megfelelő kölcsönt folyósított Törökország részére hadseregfejlesztési célokra. Ezzel a gesztussal elfogta a szelet a Berlin-Róma tengely vitorláit. Mert Itália és Németország ugyancsak rajta voltak hogy Ankara és Páris között elhintse a viszály magvát. Az alexandrettei szandzsák aféle Eris arany almája szerepét játszotta. Csakhogy a Foreign Office számolt minden eshetőséggel és kellő időben megtette az ellenintézkedéseket, ugyanígy, hogy a tegnapi ellenfelekből mára a legjobb barátok lettek. Jólinformált angol és francia diplomáciai körök véleménye szerint egészen közelfekvő lehetőség egy angol-francia-török hármass egyezmény, amely a Közelkeleti helyzet további kialakulására döntően fog hatni. Mint látjuk tehát: Albion Spanyolországban kitért az erőszakos megoldások elől, viszont a Közelkeleten ügyes diplomáciai fogással halomra döntötte a Berlin-Róma tengely próbálkozásait. A játéknak természetesen ezzel még távolról sincs vége, noha a konzervatív angol sajtó s közöttük különösen a Times — igen derülátóan szemléli a lehetőségeket. Szerinte a láthatár erősen tisztult és ha a szudéta-német, valamint a spanyol problémát sikerül békés úton megoldani, Európa nemzeteire boldogabb jövőre várhat. De éppen azon van a hangsúly, hogy sikerül-e a békés kiegyenlítés ebben a két nagy kérdésben?

5. Annyi bizonyos, hogy Anglia mindent elkövet a béke — a jelenlegi béke — biztosítása érdekében. Láthatjuk példának okáért, hogy az angol érdekeltségek vizein evező ugynevezett semleges államok — s nyilván London befolyására — mennyire igyekeznek gazdasági és politikai lehetőségeiket egynevezőre hozva egységesen biztosítani. Csak nemrég zajlott le a Skandináv országok: Svédország, Dánia és Norvégia külügyminisztereinek értekezlete, amelyen tudvalevőleg a finn külügyminiszter is résztvett. A hivatalos kommunikék szerint leginkább gazdasági problémákról volt szó. No, de tudjuk, hogy külügyminiszterek tárgyalásain — mondjuk, hogy úgy mellesleg — egyéb problémákat is meg szoktak vitatni. Valóban: az Oslo állá-

mok egy idő óta nemcsak gazdasági, de külpolitikai kérdésekben is egységesen járnak el. Ezek a külpolitikai kérdések rendszerint kvadrálnak az angol külpolitika érdekeivel. Most újabban az ugynevezett Balti-országok: Észtország, Lettország és Litvánia külügyminisztereit tartottak megbeszélést, amelyen az elnöklő Munters lett külügyminiszter a következőket mondotta: „A három Balti állam összefogása kétségkívül nagy mértékben elősegíti az általános béke biztosítását. Éppen ezért mindvégig kitarunk azon célkitűzések mellett, amelyek a hármass egyezmény megkötése során magunk elé tűztünk. ...” Ezek a célkitűzések — mint tudjuk — a skandináv államok egyezményéhez hasonlóan a következők: Megakadályozni 1. hogy bizonyos irányok felől sérelmes befolyások érvényesüljenek akár az egyik, akár a másik Balti-állam rovására; 2. hogy mindenféle ártalmas idegen politikai dogmák megzavarják a Baltikum népeinek békéjét és nyugalma. Ez elég világos beszéd és akiket illet, érthetnek belőle.

6. Anglia és a vele most egységes Franciaország — mint látjuk — békét akarnak. Csakhogy elképzelhetetlennek látszik a béke végleges biztosítása bizonyos jogos, vagy jogosnak vélt igények legalább részbeni kielégítése nélkül. Berlin és Róma előre megállapított tervek szerint kísérleteznek nemcsak Spanyolországban, hanem Közel- és Távolkeleten is. Mint ahogy a Berlin-Róma-Tokió-i háromszög is messzemenő célzattal jött létre. Itália, a Harmadik Birodalom és Japán kényszerű belső hajtóerők nyomására expanzív politikát folytatnak. A három fiatal és mohó imperialista nagyhatalom békés körülmények között nem tudja megtalálni kielégülési lehetőségeit. Módot és eszközöket keresnek célkitűzéseik megvalósítására. Mik ezek a célkitűzések? Itália duceja a régi római impériumot akarja feltámasztani. Történelmi jogcímekre hivatkozik, amikor jogot formál az egykori római tartományok birtoklására. Nem véletlen, hogy legelőbb is Észak- és Kelet-Afrikában vetette meg a lábát. E területek földje ugyanis sokszor megdöbbant a vasléptű légiók lábai alatt. Líbia már az övé. De a francia uralom alatt álló Tunizra is igényt tartanak, mert ködbehulló évezredek előtt itt is magasan szárnyaltak a római sasok. Abessziniát is elfoglalták, ám végleg még nem tudták meghódítani. Tengeri pénzt emészt fel Etiópia pacifikálása. A többek között ezért is kötöttek egyezséget Angliával. Tudniillik a békésebb lehetőségek biztosítása mellett angol kölcsönt is remélnék. Megfelelő töke hiányában ugyanis aligha sikerül Abessziniában kincseinek kiaknázása. Azonban még erősen kétséges, hogy a City megnyithatja-e Wertheim szekrényeit, hogy így közvetve elősegítse Itália erősödését.

7. A Harmadik Birodalom céljai is ismeretesek. Hitler és vezértársai sohasem mondták le az egykori német gyarmatok visszaszerzéséről. Közép- és Kelet-Európában is nagy terveik vannak. A Duna-medence vonulatának gazdasági meghódításával elő akarják készíteni a „Drang nach Osten” hatalmas tervét. Az első világháborút nem utolsósorban ez a roppant terv robbantotta ki. Anglia azonban most gondosan ügyel a maga érdekeire. Ezzel magyarázható, hogy május 21-én berlini nagykövete útján nyomatókosan mérsékelte az intette Németország kormányát a szudéta-német kérdést illetően. Ugyanezen okért követelt el minden lehetőséget Törökország megbékítésére. Ha igaz a Temps híre, hogy a Foreign Office Anglia-Franciaország és Törökország hármass egyezségét készíti elő, ezzel a fogással hosszú időre utját vágja a Harmadik Birodalom keletfelé való előretörési lehetőségének. A Távolkeleten Japán ugyancsak rendkívül komolyan veszélyezteteti a brit impérium érdekeit,

PODEOL
lábizzadás
ellen

A politikai és különösen külpolitikai kérdésekben mindig rugalmas Anglia az elmúlt néhány hónap során ugyan többször megpróbálkozott egyezségre lépni a mohóságában határt nem ismerő Japánnal. Nemrég úgy látszott, hogy sikerül is az ellentéteket áthidalni. Am Tokióban a katonai párt került felül, amely kikényszerítette Hirota külügyminiszter menesztését és addigi külpolitikai irányvonalának feladását. Japán tehát nem alkuszik. Vagy mindent, vagy semmit! Ez a jelszó irányítja az új vezetőket. ... Annyi bizonyos, hogy a Távolkeleten az északamerikai Egyesült Államok gazdasági és politikai érdekeit is veszély fenyegeti. Ez a magyarázata, hogy az Unió kormányának több tagja mind nyomatókosabban kezdi hirdetni a semlegességi elv feladásának szükségét.

8. Cordell Hull, az északamerikai Egyesült Államok külügyi államtitkára nem ok nélkül hangoztatta egy legutóbbi beszédében, hogy Amerika nem maradhat közömbös az erőszak politikájával szemben. Mindaddig persze, amíg csak más népek és országok sorsáról volt szó, az Egyesült Államok nem gondoltak a beavatkozásra. Am amióta Japán a legkomolyabban fenyegeti a Csendes óceán fölötti hegemonia biztonságát, egymás után hangzanak el felelős amerikai tényezők ajkairól olyan kijelentések, hogy Amerika megtesz mindent a béke biztosítására. Tudjuk, hogy a Japántól való aggodalom eddig elképzelhetetlen arányú fegyverkezésre késztette az Unió kormányát. Dollármilliárdokat áldoznak tengeri légi és szárazföldi hadereik erősítésére. Amióta azonban Berlin és Tokió között újra elmélyült a barátság, már nemcsak a Csendes óceán felé tartják szükségesnek a védekező intézkedéseket. Egy szürke távirati hír arról számolt be a minap, hogy a legfőbb tengeri hadvezetőség rendelkezéseire kísérletek történnek arra vonatkozólag, hogy mennyi idő alatt tudnák a Csendes óceáni hajórajt vagy legalább is annak egy részét a Panama-csatornán át az Atlanti óceán vizeire áthozni? Miért van szükség erre? Azért, mert az Egyesült Államok vezetői számolnak az azal a lehetőséggel is, hogy adott esetben, nemcsak Japánnal, de vele egyidőben európai nagyhatalmakkal is meg kell mérkőzniük. ... Igen, mert a Berlin-Róma-Tokió-i háromszög azzal a világos célzattal jött létre, hogy a világ javait újra felosszák, még pedig lehetőleg egymás között. Ezért érthető a békedíjjal koszorúzott lord Cecil aggodalma, aki nem találja kielégítőnek és célravezetőnek Chamberlain huza-vona taktikáját. ... A közeljövőre el fogja dönteni, hogy köttjük közül ki látja helyesen a dolgok alakulását

— Az életmentő cigarettatárca. New-yorkból jelentik: Cleveland egyik elhagyatott uccáján Frank Kuletzky két fegyveres rabló támadta meg s az egyik elsütötte pisztolyát. Az áldozat heves ütést érzett a szíve táján és összerogyott, a rablók pedig zsákmányukkal elfutottak. Kuletzky a földről feltápaszkodva, lakására támo lygott. Holtrémült családja kórházba szállíttatta, ahol az orvosok csak jelentéktelen zúzódást találtak a mellén, a golyót ugyanis felfogta a cigarettatárcaja.

— A táboralapítás kétezredik évfordulóját ünneplik Svájcban. Bernből jelentik: A Vindonissa mellett Augustus által alapított régi római tábor romjainál megünnepezték a táboralapítás kétezredik évfordulóját. A svájci, olaszországi és németországi városokból érkezett nagyszámú közönség előtt Staheli Félix bázei egyetemi tanár mondott emlékbeszédet.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANYFOGAKAT, ékszereket, brilliáns és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner ékszerész. Cluj, Regele Ferdinand 114. (V T 491)

2 ÓRA ALATT villanyondolástunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Garantált speciális hajfestés bármilyen színre. Tartós víz, vasondolás, hajvágás, manikűr. Regele Ferdinand 30. Apostol gyógytár mellett.

„ORCHIDEA” Szalonban állandó koszu-ru és fátolykölcsönzés. Str. Regina Maria 9. (P9201)

MŰVIRÁG különlegességek, eredeti párisi modellek után „Orchidea” Szalon. Regina Maria 9. (P9202)

ÖNÁLLÓ szolid leány uriember barátságát keresi. „Késérő az élet” jelíge a kiadóra. (P9215)

MEGERTŐ magyar élettársat keresek. 35 éves, magas, szépnek mondott, intelligens asszony vagyok. Némi készpénz hozománnyal rendelkezem. Leveleket „Kalandorok kíméljenek” jelíge a kiadóra. (5119)

CSAKIS jólszituált vagy nyugdíjkepes idősebb uriember ismeretséget keresi némi vagyonnal rendelkező urinő. Jelígem: „Süret után lesz az esküvőnk.” (v5148)

ADÁS-VÉTEL

FIGYELEM! Ékszerek és fogak (akár törött állapotban) megvételnek. Casa orologlor. Ema Weisz Cluj, P. Mihai Viteazul 11 sz. (T 819)

AKIK magánházat, bérházat, vagy bármilyen ingatlan eladni vagy venni akarnak, forduljanak bizalommal Popovici irodához, Str. Dacia 4. sz. (4366)

MINDENÜTT kaphat fertőzést. Strandol után mosakodjék meg a kellemes illatu „Senlasio” fertőtlenítő pipere szappannal, amely megvédi minden fertőzéstől. (T 768)

UTLEVÉL ÉS VIZUM NÉLKÜL MEHET FRANCIA ÉS ANGOL

cipőket vásárolni heti 50 lejjel való részletfizetésre.

ARCO

cipőkereskedelmi vállalat, Str. Memorandului 25. Tel.: 18-25.

HÁZSÖNGÉRBAN szép gyümölcsös parcellák eladók. Calea Motilor 45. Dohánytőzse. (P9206)

MODERN tömöttmunka terítő kettős ágyra párnával olcsón eladó. Str. Mico 50. (P9207)

HOFFER cséplőszekrény, 6 lóerős benzin motorral és hozzávalókkal üzemképes lej 45.000. Volosianca Teaca, Jud. Mures. Str. Juda. 503. (V T 821)

EGY komplett Hoffer malomjártat 36-os francia kővel 10 Hp. motorral, mely original kocsin áll kifagástalan állapotban eladó, esetleg külön is. Kati Márton, Huedin. (V T 822)

3 éves bernáthegei himkutyá, és 6 hetes scottierriek, valamennyi pedigres, eladók. Fischer üvegudvar. (T835)

Eladó parcellák

szép fekvésű, lapályos helyen a Sfântul Gheorghe és Tache Ionescu ucca negyedben. Viz, villany, járdák. Előnyös fizetési feltételek. Ügyvédi iroda. Cal. Victoriei 45.

CSALÁDI ház nagy kerttel, termő gyümölcsfákkal. Str. Petru Rares 15., eladó. Értekezni: Nicolau, Cal. Marechal Foch 92. (5043)

EGY jókarban levő bicikli eladó. Weisz C. Motilor 42. (5053)

SÜRGŐSEN eladó 2 házhely villanegyedben 45.000 lej és egy kert a Békásban, részletfizetésre is. Str. Amos Francu 9 sz. (4756)

OLCSÓN eladók szegedi fajgalambok, galambházzal, vagy páronként is. Cal. Regele Carol II. 14. (4822)

ELADÓ 2 díófaszekrény, rökamié diavány, apróságok. Str. Ciorogariu No. 4. Telefon 20-16. (4888)

ÚJ „Astron” dinamó két égős reflektorral eladó. Str. Donat 74. (4979)

FORGALMAS helyen, jömeneteli trafikot engedéllyel átvénnék. Str. Dacia 9. (4982)

720-as cséplő, 8-as Kálai motorral, teljesen üzemképes, szijazattal együtt olcsón eladó. Salamon Béla, Palatca, jud. Cluj. (v5006)

GYERMEKKOCSI, jó állapotú, eladó. Str. Clemenceau 5-c. (4994)

720-AS cséplőgép eladó. Veszek 800-as MÁV cséplőt, vagy elcsérlném ráfizetés-sel. Ijjes, Aghires, Jud. Cluj. (V 4990)

SELYEMMAROKEN, imprémé, tobralkó, fehérneműbátiszt, zefir, pongyola és ruhamaradékok olcsón. Calea Regele Ferdinand 53, udvarban. (5014)

KOMBINÁLT szoba komplett, jutányosan eladó. Str. Ciurea 2, emelet, bejárat Saguna 16-a. (P9171)

KIS családi házat vennék a belvárosban 120-140 ezer leig. Ajánlat a kiadóra „Kis családi ház” jelíge. (4868)

A STR. DONAT-on nagyon szépfekvésű egy és félholdas gyümölcsös 220 ezer lejért eladó. Cim a kiadóban. (5091)

PERMETEZŐGÉPEK legújabb rendszerű, szódátöltőgép fekvőhengeres, kromozás és mindenféle sörfelszerelési cikkek Szaniszló cégnél kaphatók, Cluj, Piața Stefan cel Mare 17-18. Telefon 13-24. (T 688)

Cséplő Diesel Motor

a legolcsóbb az üzemeltetésben, 15-17 HP. üzemképes jó állapotban eladó 50.000 lejért. Értekezni: Balázs Ernő Cluj, Str. Memorandului 12.

SZIVATYUS kutak (beverőkutak) üzem behelyezve gyári áron. Str. Negru Vodă 1. (T656)

500-as SPORT motorkerékpár jó állapotban jutányos árban eladó. Penes, Cluj, Piața Stefan cel Mare 4. (4768)

ELADÓ telek szoba, konyha, istálló, gyümölcsöskert, viz, villany. Str. Brancoveanu 44. sz. (4793)

HÁZBONTASBOL ajtók, ablakok, üvegezve eladók. Menegotti, Str. Solutiu 8. (4836)

VESZEK ujmodi szőnyegszővőszéket, dupla váltókat 1.50-3 méterig. Cimet „Per zsa” jelíge. (4969)

ELADÓ olcsón egy majdnem új komplett mokett férőszoba, 2 rézágó éjjeliszekrényekkel, egy antik komód. Gh. Dima (Minoria) 1., I. 4. (5033)

JÓKARBAN levő két kukoricakás, 2 darab váltókeke, permetezőgép, ruhaszekrény, asztal, összecsukható vasgá, egy nagy ablakkeret tokkal eladó. Értekezni: Str. Elisabeta 52. (4998)

Részletre vehet:

képet,
képkereteket,
perzsaszőnyegeket!

Óriási választék!

„UNICUM”

Cluj, Calea Victoriei No. 3-a

TELEFON: 29 65.

ÓCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizeték, olcsón eladók. Tegyen egy próbát. Str. Memorandului 4. Grosz. (P9212)

FORDSON traktor (javított, üzemképes) szíjtárcsával, regulátorral előnyös árban eladó. Str. Nádásel 7. (5085)

FORD 32 típusú 4 ajtós 6 ablakos nagyon jó ballongumikkal eladó. Cal. Regele Carol II. 20. sz. (5084)

1 SZOBA, konyha, speiz, pince sorokház eladó 85 ezer lejért. Cal. Lungă 143. (5076)

EGY jókarban levő gyalupadot vennék. Cimeket „Gyalupad” jelíge a kiadóra kérek. (5074)

JÓKARBAN levő teljesen új gumikkal ellátott Benz-Mercedes autó olcsón eladó. Értekezni Hermes menetjegyiroda, Calea Regele Ferdinand 13. (T838)

SONKAVÁGÓ gép, Berkel gyártmányú, jó állapotban és egy napellenző eladó. Cim a kiadóban. (5109)

SÜRGŐSEN eladó modern díó telehálók minden elfogadható árban. Str. Gen. Poetas 2. Asztalos. (5089)

ÜZLETBERENDEZÉS olcsón eladó. Ugyanott bodegavitrin, puft, 95x35 fehér márványlap, sodronyos gyerekágy, 24 fiókos borbélyszekrény, többféle apróság és szerszámok sürgősen eladók. Piața Mihai Viteazul 25, korcsmában. (5111)

LEGSZEBB fekvésű, kertés, napos oldalon kiadó 3 szoba konyha, 2 veranda komfortos, azonnalra, autóbéjárat. Str. Gri-gorescu 72. (T842)

ELADÓ sürgősen nagy telkes ház Derna közelében. Cim a kiadóban. (5115)

ELADÓ kétéleteres főzőkemenca és üveges gyümölcsvitrin. C. Motilor 11. (P9221)

MODERN kombinált szobaberendezések, komplett, alkalmi áron eladó. Megtekint-hető délelőtt 11-2, délután 7-8 óra között. Str. Baba Novac 9. (Royal mozi) III. emelet, ajtó 7. (5122)

SINGER varrógépet, sülyeszthetőt, jókarban levőt megvételre keresek. Reményi Margit, Str. Masaryk 2. (5047)

PIANINÓ, kitűnő hangú, azonnalra bérbeadó. Ugyanott asztalkálya és új orvosi vizsgáló asztal eladó. Grigorescu 37-b. (P9214)

KERESEK megvételre egy jókarban levő pálinka üstöt autorizatioval 150-200 liter nagyságig. Ajánlatok: Hirschorn Marcel, Lechnita, jud. Nasaud. (v T844)

ELADÓ ház gyümölcsös. Str. Pasteur 19. (5081)

ELADÓ telek, szoba, konyha, istálló, gyümölcsöskert, viz, villany. Str. Brancoveanu 44., Tisztviselő telep. (5096)

ELADÓ operához tizenöt próre Str. Oasanu 136. alatti 400 négyzetméteres fásított házhely 50.000 lej bankteher átvethető. (5121)

HOFFER 720-as 14-es Astra kéthengeres, nagyon jókarban 14-es Ganz motor, azonnal olcsón eladó. Pap Gergely gépész. Sic. (v5093)

JÓKARBAN levő lakóházzal, szolid árban vennék 100 holdas síkfekvésű birtokot 20 holdas kaszálóval, lehetőleg a Mures mentén, vasutállomással, városhoz közel. Cim a kiadóban. (v 5149)

TOPOLYA háló, mindenféle butorok olcsón eladók. Decebal. 3. Veszek használt butort. (8130)

ALLÁST KERES

GAZDAASSZONYNAK ajánlkozok jobb iparosasszony. Vidékre is megy. Özv. Bács Gyuláné, Oradea, Str. Tache Ionescu 8. sz. (V T 823)

ALLÁST keresek kasszához 10.000 lej kaucióval. Str. Dacia 9. (4981)

GYERMEKTELEN házaspár perfekt víz és villanyszelző, házmesteri állást keres. Cim a kiadóban. (5022)

UTAZÓ, aki Cluj, Trei-Scaune, Făgăraș Mures, Târnava-Mare és Mică, Hunedoara, Turdamegyéknek közsegeiben is jó vendéggel rendelkezik, rövidúru vagy hasonló szakmában állást változtatna. Ajánlatokat „Üzlet” jelíge a kiadóra kérek. (5102)

MOSÁST vállalkoz uriházaknál. Cimeket a kiadóra „Mosónó” jelíge. (5107)

ALLÁST KAPHAT

VIDÉKI uriházhoz szakácsnő kerestetik, ki nem nagy fizetésre, de jó bánásmódról reflektál. Idősebb, egyedülálló nők előnyben. Cim a kiadóban. (v T839)

JÓ FIZETÉSSEL állandó munkára Blondel keretkészítő munkások vagy munkások azonnali belépésre felvételnek. Pázsint, Turda. (VT791)

EGY jócsaládból való fiu vasestergályos tanulónak felvétetik. Str. Masaryk 19. (5061)

MUNKÁS és tanulólányok azonnalra felvételnek. „Orchidea” művirág szalon. Reg. Maria 9. (P9200)

AZONNALI belépésre keresek egy hölgy fodrász segédet, lehet hölgy is, ki vassal perfekt dolgozik. Fizetés, teljes ellátás havi fix, érdem szerint, ki vizondoláshoz ért előnyben. Cim: Bánya József, Str. Reg. Ferdinand No 19. Balamare. (VT 805)

ÜGYES varrólányokat állandó munkára és fiu tanulót felveszek. Ugyanott mély gyerekkocsi eladó. Riesfeld szalon. Cal. Reg. Ferd. 13. (T841)

FERFISZABÓ jó kézimunkás és varrólányok azonnal felvételnek. Czinczárna és Fülöp női és férfiszabóság. Str. Berde 2, emelet I. (T826)

ROMÁNUL beszélő takarító nő szállodába felvétetik. Hotel Royal, Piața Gării 8-a. (5050)

VARROLEANYT azonnalra keres a Korngut cég. Str. Regina Maria 10. (5079)

GYAKORLOTT cipészsegéd ágó munkára felvétetik. Str. Gh. Baritiu 28. (5113)

EGY fiatal cukrászsegédet azonnali belépésre keresek. Lövi, Uioara. (v T843)

ÜGYES varrólányokat azonnal felveszek. Cim a kiadóban. (5086)

KÜLFÖLDI

KÜLFÖLDI sorsolások, valamint belföldi 4 és félszázalékos Inzestrate kötvénytulajdonosok, ezen ügyeknek végleges rendezése érdekében sürgősen adják le címüket a kiadóra továbbítás végett. „Kötvény” jelíge. (v T790)

REKLÁMNAPTÁRAK legolcsóbb beszerzési forrása: Orient Nyomda és Nap-tárkiadó Vállalat, Cluj, Str. Iuliu Maniu 8. (T 744)

SELYEMRUHANEMŰIT mossa Heinrich-féle szappanpehellyel: Kapható Heinrich szappan lerakatban, Memorandului 4. (T 789)

KÖZÖLJE velem címét, ingyen kap grafológiai analízist. „Corvino”, Cluj, Str. Mico 4. (T 830)

STÁNAN ujonnan épült és berendezett legszebb fekvésű villában teljes panzió jutányosan kapható. Napi négyszeri étkezés. Gramofon, zongora, ping-pong. Két együtt nyaraló személy után árengedmény. Érdeklődni: Cluj, Telefon 12-18. Levél-cim: „Uj villa.” Stana, jud. Cluj. (V 4775)

NÉMETÜL jutányosan oktatok kezdőket és haladókat. Str. Timbalei 23, restaurant. (P9194)

BÜFFÉ rendezését vállalkoz vidékre is hűd, meleg konyhával, csapolt sörrel, fajborkkal. Corvin, Cluj, Str. Regina Maria 11. (v4893)

UIOARAN ujonnan megnyílt a volt Weisz ort. kóser vendéglő és penzió. Pontos kiszolgálás, mérsékelt árak. Érdeklődőknek felvilágosítással készséggel szolgálunk. Elő- és utószezonban 20 százalék kedvezmény. Szíves pártfogást kér B. Wieder vendéglős. (V 3887)

SZEMÜVEGET orvosi rendelésre, napellenző szemüveget jutányos árban készít M. Goldner optikus, Cluj, Cal. Regele Ferdinand 24. udvarban. (T 708)

PERFEKT angolul tanítok, házhöz is megyek, vagy otthon a hákasomon is tanítok olcsón. Egy női lakótársat keresek. Str. Elisabeta 32. (4908)

KÖNYVELESI TANFOLYAM Falk Dezsőnél, Cal. Reg. Ferdinand No. 34. (4100)

ERNYŐK gyári árban, javítások, áthúzások olcsón Emydüzemben. Cal. Reg. Ferdinand 3, udvarban. (5088)

GYORSIRÁST, román, németet és magyart elsődrendű módszerrel jutányosan tanítok. Érdeklődni vasárnap d. e. 9-11-ig és d. u. 2-4-ig. Memorandului 12, ajtó 7, az udvarban. (P9216)

PIANINÓ, jóhangú, bérbeadó. Terméskő építkezéshez eladó. Cal. Traian 5. (5073)

HÁZIASSZONYOK figyelmébe. 10 darab finom friss sütemény kivitelre csak 15 lej. Cal. Regele Ferdinand 3. Udvari cukrászda. (T838)

BEVEZETETT részletes, ki kevés tökével rendelkezik, társat keres lerakat nyitáshoz. Cim a kiadóban. (5087)

LAKÁST KAPHAT

BORSEC fürdőn komfios modern vízvezeték, villanyvilágításos szobák kiadók Nitescu, Cluj, Str. Iorga 3. (v5141)

KIADÓ villanegyedben két elegánsan butorozott szoba konyha és fürdőszobával. Ci ma kiadóban. (5106)

KIADÓK főposta mellett földszinten udvari helyiségek üzletnek, irodának, műteremnek stb. Érdeklődni: telefon 35-01. (4980)

SZOBA, konyha kiadó júliusra. Str. Rugului 21., értekezni: Str. Horea 27. (5027)

2 SZOBÁS, konyhás, kertés lakás július 1-ére kiadó. Str. Berthelot 26. (5039)

KÉT szoba konyha fenyők között tiszta levegőben kiadó. Str. Rahovei 21. (5068)

TELJES ellátást kaphat magányos urinőnél szerény igényű szolid hölgy. Str. Reg. Maria 23., emelet balra. (4834)

NAGY szoba konyha speiz olcsón kiadó. Str. Horea 6. (P9190)

KIADÓ különbejáratu butorozott szoba 2 fiatal embernek július elsejére. Cal. Motilor 49. (4884)

APARTAMENT frumos, 4 camere, bucatarie, baie de inchiriat. Str. Amos Francu 4. din Str. Andrei Muresanu. (4977)

SZOBA, konyha éleškamra és egy külön szoba kiadó. Str. Iulian Pop 18. (4992)

KÜLÖNBÉJARATU butorozott szoba, külön fürdőszobával kiadó. Piața Unirii 9. I. em. (4995)

GYÁRÜZEMNEK, műhelynek, vagy rakárnak alkalmas helyiségek külön telken, vasúthoz közel, kiadók, esetleg eladók is. Érdeklődéseket „Jutányos” jelíge a kiadóra kérek. (5002)

CALEA Regele Ferdinand 115 júliustól 1 szoba, előszoba, kicsi konyha, 1-2 szobamélynek kiadó 1-3 óráig. (4971)

KIADÓ kétszobás, konyhás, fürdőszobás összkomfortos kertés villa, Str. Hasdeu 59-a. (4837)

KIADÓ azonnalra 10 éve bevezetett fényképező helyiség, más célra is alkalmas. Cim: Reg. Maria 24, fűszerüzlet. (4999)

KIADÓ 2 szoba konyha kertés lakás. Str. Pop Iulian 13. Értekezni Str. Aviator Suciu 7. Balázs. (4932)

Kovácsi Pál:

A műterem kulisszatitkai

(Arcok a kiállításon)

Néhány hét előtt vasárnapi mel-
lékletünkben közöltük Kovácsi
Pálnak, az ismertnevű festőművész
nek egy cikkét, amely a nagy gya-
korlati és elméleti tudású művész-
ember tollával rámutatott azokra
az érdekes kulisszatitkokra, ame-
lyek a műterem és a képzőművé-
szet világát jellemzi. Most a mű-
vész egy újabb cikkében további
érdekes idevonatkozó kulisszatit-
kokat leplez le.

II.

A kiállítás ideje alatt nemcsak a fia-
tal, beépült „óriásnál” (mint az első-
számú műbíráló) és a törzslátogatóval
találkozunk. Bőséges alkalom kínálkozik
a közönség sokféle arcát megfigyelni és
az arckifejezéseken keresztül a lelkekbe
is betekinteni.

Az alkalmi kritikusok

Ahány látogató, annyiféle őszinte és
kevésbé őszinte vélemény és mondóka.



Akinek minden megjegyzés nélkül tet-
szik a kiállítás, az tágrameredt szemek-
kel, derűs arccal jár képtől-képhez, vi-
szí magával a barátjait, ismerőseit, az-
után áradó szavakkal beszél. Ilyen
lelkesező műbarát egy tárlat időtarta-
ma alatt elég sok akad. No, de nem rit-



ka arc, aki nincs elragadtatva. Neki ott-
hon másféle képei vannak, amelyeken
a virágok szirmjai, a fák levelei, mind-
mind külön-külön ki vannak festve.

(Igaz, hogy festői szempontból mák-
szemnyi igaza sincs, de ez nem számít).
Őt nem érdeklik az odaillő, nagyobb fol-
tokkal érzékeltetett részek. Itt-ott fel-
tűnik a nyugtalan hunyorgató szakértő,



aki óvatos léptekkel közeledik a vász-
nakhoz majd ugyanolyan módon távo-
lodik és közben fontoskodó arcot vágva,
szakértő szemmel hunyorít. (Igy látta
valakitől, vagy éppen meg is tanították,
az okát azonban kevesen tudják meg-
magyarázni, hogy tudniillik az erős
fény rendesen a kép érvényesülését gá-
tolja, azért szemekünk hunyorításával
csökkentjük a világosság zavaró hatá-
sát, ami által a formák, a színek, a
színtételek jobban érvényesülnek, szó-
val a képet szebbnek látjuk. Csalódott
vendég is akad. Ritkán mondja, de lát-



szik összehúzott szemöldökein, ráncok-
ba szedett homlokán, hogy ő többet
várt, valami újabb, „modernebb” dolgot.
Amikor az egyik kis nagyképsűködő
szépség hangosan gondolkodik és szak-
véleményt ad, ezt mondván: „Milyen
helyes kis kép ez” a csalódott műbarát
prűszköl és dühös léptekkel tovább lejt.
Eltávozik haza.

Figurák a tárlaton

Kedvesen érdeklődő, öreg nénit pil-
lantunk meg, aki mihelyt alkalma van,
el is árulja, hogy ő is festett fiatal leány
korában, de hát az élet... a sok csaló-
dás, küzdelem... elvette kedvét és most
már csak a mások munkáját élvezi.
Nem ritkaság az ugrató vendég, aki így
lép fel: „Eladtuk vidéki birtokunkat, itt
a nagy városban rendezkedtünk be, ép-
pen kapóra jött ez a nagyszerű kiállítás,
szeretnénk néhány szép képet vásárol-
ni”. Látható, mohó élvezettel usznak a
festő által reájuk pazarolt udvariasko-



dásban, majd ki is választanak 4-5 da-
rabot, az árban is megállapodás törté-
nik és kedveskedő mosollyal kilátásba
helyezik, hogy még vissza fognak térni
és a tárlat bezárása alkalmával kiegyen-
lítik a vásznak árát. Aztán, hogy érte-
küknek még nagyobb fontossága legyen
a „férj” eltávozás közben csak úgy —
mellékesen mondva — visszaszól, hogy:
„Később egy kettős arcképről is fogunk
beszélni...” A kiállítás bezárul, a „bő-
kezű” vevő nyomtalanul eltűnik. Né-
hány hét múlva azonban véletlenül ki-
tudódik, hogy a műpártoló uraság tényleg
vidékről lepett meg, faképnél hagy-
ta törvényes b. neje önagyságát s egy
alkalmi ismerős „angyallal” — a festő
csalódására — éppen a kiállítást választotta
nemes szórakozása helyéül.

Az ilyen eset elvonja a festőt a ko-
moly műbarátoktól, pedig a közönség
rendületlenül kérdez s a kiállító ugyan-
akkor kitartóan felvilágosít, magyaráz.
Legtöbbször érdeklődnek — ha tájképről
van szó — hol festette, milyen időtár-
ban. Különösen kedves az a nem ritka
jelenet, amikor a festő egészen ártatlan-
ul, tévedésből és talán éppen szórako-
zottságból felcseréli a témák keletkezési
helyét, az érdeklődő azonban úgy is be-
lenyugszik. Sokszor lényegtelen dolgok
felett hosszú ideig tartó vita keletkezik,
például a kép címe nem megfelelő; job-
ban találna ez, meg az a cím. Aztán hal-
lunk ilyenféle kijelentést is, de kedves
lenne, ha azon a kiálló ágon egy madár
is ülne, sőt énekelne is... Ha véletlenül
csendélet vonja magára a szemlélő fi-
gyelmét, aki mint komoly vevő tárgyal
és képtelen tanácsal szolgál — meg-
hallgatjuk azokat s az eladás reményé-
ben még egy-egy csendes fejbőlintást is
adunk ráadásul.

Bizony történnék cifrábbnál-cifrább
esetek... Kedves mester — szólal
meg egy fenkölt férjhang, — én meg-
vásárolnám azt a kis falusi tájképet a
temető-résszel, de tudja, én protestáns
vagyok, engem csupán csak a szenvedő
Jézus keresztje érdekel, az is a Nagy-

péntekkel kapcsolatban, a sok keresz-
tet — mint ahogy ott, a nekem tetsző
képen festve van — nem szeretem néz-
ni. Fesse át kérem azt a részt, csak egy
keresztet hagyjon. — Ugy lesz, — feleli
a művész. — Az árban megegyeznek,
sőt a nagyobb hangsúly kedvéért fele-
részét kéhez is kapja. Délután, amikor
a látogatók nem tolongtak, kevés kapa-
rás, néhány ecsetvonás és a képen csak
a kívánt kereszt maradt. A kép úgy is
hatásos, nem vesztett az értékéből. A
festő részére azonban akkor mégis el-
veszett... A feleség nagy csete-patét
rendezett, hogy ő nem bírja a falusi té-
mát, hozzá még szomorú tárgyú az a
kép, miért is nem nézi egy életen át a
falán. Mi sem természetesebb, a férj hát
térbe húzódott, a vásárlástól elállott és
kedves, egyszerű jámborsággal kérte a
keresztet visszafestését.

Bevált tapasztalatok: Akinek minden
kép tetszik, ritkán vásárol. Aki másnap
a feleségével akar visszajönni, hogy a
vásárt véglegesen elintézzék, az nem
igen fog jelentkezni. Aki telefonon akar
ja tudatni vevőszándékát, soha sem fog
a kép-ügyben telefonálni. Ha egy mű-
vész pályatárs hangsúlyozza, hogy neki
ez, meg az a kép tetszik legjobban, ak-
kor tulajdonképpen azt a munkát sze-
meli ki, amely az ő irányához legköze-
lebb áll. (Olyan azonban semmi szín-
alatt nem lehet, mint az ő képe, azt ke-
vés festő ismeri el.) Aki vigyorgó, kény-
szeredett mosollyal előre kíván szeren-
csét és nagy örömet ki is fejezi, de
azért a kiállításon nem volt ideje meg-
jelenni, az betegesen irigy, sőt rosszin-
dulatu. Az ilyen szaktárs végleg leher-
vad, ha kiállító „barátja” nagyobb el-
adást tudott elérni.

Ime, ilyen nagy vonásokban a kiál-
lítás filmje. Van benne lehangoló, van
kedves humor, némelykor anyagi siker
is, mondjuk nyereség. Egy azonban el-
maradhatatlan: a bőséges tapasztalat.
Ez is valami, festőnek pedig arra szüksé-
ge van.

Feltárta a bomba az inkvizíció rejtett itélőpincéjét

(MADRID.) A Madridtól hatvanöt ki-
lóméternyire délnyugatra fekvő, ma már
jelentéktelen Mentrída városkában kü-
lönös eredményhez vezetett a nemze-
tiek előnyomulása. Az elmúlt hetek egyi-
kén részleges sikert értek el Franco tá-
bornok csapatai és hosszadalmas akna-
harc után benyomultak a városkába,
amelynek határában több hónapos álló-
harc szedte a maga áldozatait régóta
már. Mentrída lakossága annak idején
elhagyta a várost és a hegyekbe mene-
kült, így az aknák csak az épületekben
tehettek kárt, de egyuttal hasznót is
hoztak, mert megnyitottak egy pince-
sort, melyben a benyomuló nemzetiek
borzalmas felfedezéseket tettek.

Egy kilenc tagból álló felderítő járőr
hatolt be elsőnek Mentrída, átkutatta
a romokat és leszállt abba a mély pin-
cébe, amelyben hadianyagokat sejtett.
Szörnyű kép tárult a katonák elé. Egy
belső helyiségben egész sereg mumifi-
kált, furcsa ruhákba öltöztetett tetemet ta-
láltak. Egy talárba bujtatott halott ha-
talmas asztal mögött ül, az asztalon fe-
szület és néhány vékony nádpálca. Mö-
götte a falüregben álló tetemek vigyor-
gó, vagy tépettecsontú vázák, melyekről
rongyokban lóg a ruha... és minden-
féle kinvallató padok, csigák, feszítővá-
sak, a hajdani törvényszékek szörnyű
eszközei...

A leletről azonnal jelentést tettek, mi-
re hozzáértő szaktudósokat küldtek a
helyszínre. Ezek megállapították, hogy
a járőr egy inkvizíciós kinzókamrárt fe-
dezett fel. Mentrída egykor nagyon hir-
hedt itélőváros volt, fészke és titkos
központja a madridi inkvizíciónak s pin-
céiben sok-sok olyan egyén tűnt el örök-
re, akik a spanyol életben sőt történe-
lemben jelentős szerepet játszottak.

Kiderítették, hogy a különös ruhák
nem bírák tetemeire, hanem kivégzettek
holttestére kerültek és így maradtak
fenn az utókor számára. Régen tudták
már, hogy az inkvizíció idején helyi
kiskirályok — polgári személyek — ga-
rázdálkodtak és hogy gyilkosságaikat
következményükben enyhítsék, gyakran
öltöztették fel bírói talárba az elítélte-
ket s így szokták félrevezetni azokat,
akik akkoriban a józanabb elemek kép-
viselték. Egy ilyen misztifikáció eleven
tanuját szolgáltatja a mentridai pince-
sor. Az, akit talárba bujtattak és a tör-
vényszék íróasztala mögé ültettek, ma-
ga is megkínzott halálraítelt volt. Csont
jainak megvizsgálásánál kiderült, hogy
tagjait szétfeszítették, valamennyi csont
ját kitepték helyéből és később dróttal
fűzték össze. Így mumifikálták és hagy-
ták ott a később befalazott pincében.

OPERA-MOZGÓ

közkívánatra:

Törvényen kívül

Az évad kimagasló filmeseménye, főszerepben:

Danielle Darrieux, Charles Vanel

Az anyósgyűlölő kakas

(CLUJ.) Részben jajjal és bajjal, részben pedig vigjátékba illő eseményekkel fűszerezett lopási ügyben nyomozott a múlt napokban a III. kerületi rendőrség. A tragikomikus eset azzal kezdődött, hogy Weltzer Lajos Crisán ucca 35. sz. alatti ügynök anyósát — özv. Pethő Árpádnét — olyan szerencsétlenül csípte meg braziliai fajkakasuk, hogy vérmérgezés következtében tegnap reggel kiszenvedett. A tragédia híre futótűzként terjedt el a negyedben, ahol a közbecsült ügynök barátjai és ismerősei körében őszinte és mély részvét nyilvánult meg.

Alig hantolták el a tragikus körülmények között elpusztult anyós földi maradványait, valósággal egymásnak adták a kilincset Weltzerék lakásán a környezetben lakó fiatalok — akik diszkrétan a kakas áráról érdeklődtek. — Az ügynök tüstént áruba is bocsátotta a végzetes csőrű kakast, de az egyik szomszédja emigy figyelmzettette:

— Ne add le, Laji, a kakast. Meglátod, néhány hét múlva muzeumi ára lesz... El sem képzelhető, hogy hány elkeseredett, egyoncibált idegzetű vő szeretné betegesszerű anyósától megszabadulni.

A kakastulajdonos erre kijelentette a minden áron veszedelmes kakast vásárolni akaró vőknek, hogy a történelmcsőrű báromfi egyelőre nem eladó.

— Legalább mutassák meg — kérlete Weltzeréket az egyik gyári munkavezető, akit becses anyósa háromszor kergetett öngyilkossági kísérletbe, — ha már nem akarják eladni. Hadd lássuk...

— Mit lásson rajta? — csodálkozott Weltzer né — hiszen olyan kakas, mint a többi kakasok...

— A csőrét lássam — felelte az illető kisseb szégyenkezve.

Tudja az áldás, miként történt, de néhány nap múlva a kakast valaki ellopta.

— Biztosan valamelyik agyonszekirozott lelki vő bérelte fel az ismeretlen vakmerő tolvajt — jegyezte meg Weltzer egyik barátja.

A károsult rögtön megjelent a III. kerületi rendőrségen, bejelentette a „történelmi jelentőségű” lopást. Muresan Daniel, a kerület kapitánya Drogea rendőrtörzsmestert bízta meg a kakastolvaj leleplezésével, aki a legszélesebb körben nyomozott az ügyben. A nyomozást gyönyörű eredmény koronázta: megtalálták a kakast, valamint a tolvajt, Maruan Benedict napszámos személyében, akit letartóztattak.

A bozontos szemöldökű tolvaj suttogva felelt a feltett kérdésekre. Restelli a dolgot, ez az első lopása. A kakas az egyik sarokban áll. Apró szemei bánatosan megregetik Ilea Ionel kerületi titkár 40-es számú szandálját, majd balra pislog Morar tisztihelyettesre, de rögtön méltóságteljesen elfordul és panaszos hangok kíséretében az egyik beidézett hölgy bokájának belső részéhez simul. Muresan kapitány zsemelével kedveskedik a kakasnak és az kecses mozdulattal kapja el a süteményt. Azután pedig unottan néz maga elé.

— Csibi, csibi, — szól hozzá az egyik rendőr, — de azt pillantásra sem méltatja és Socaciú őrmesterre is csak csufondárossan pislant.

Közben belép a kakastolvaj védőügyvédje, aki így vigasztalja védencét: — Bizzon csak bennem. Most ugyan át fogják kísérni az ügyészségre. Sikerülni fog azonban szabadlábra helyeztetni, bár nagyon nehéz az ügy, mert az Anyósok Szüvétsége tüntető felvonulást rendez maga ellen, tudva, hogy azzal a szándékkal lopta el a kakast, hogy aztán megcsipje a maga anyósát is.

— Nem lehetne kieszközölni, hogy már innen szabadon engedjenek? — rimámkodik a védenc.

— Nem — feleli idegesen az ügyvéd —, mert a rendőrfőtörzsmester úgy látszik, nem haragszik az anyósára.

A következő pillanatban azután éles kaskukorékolásra felébredtem.

Pap János

Szandálok és mindenfajta nyári cipők legolcsóbban csak

EL-KA-nál

Cluj, C. Reg. Ferdinand 16. szerezhetők be. Római szandálok számonként 3 lejtől kaphatók,

Daktiloszkópiai módszerrel állapította meg a szigorú apa, hogy ki csókolta meg a leányát

(NÁPOLY.) A világ valamennyi szerelmes párja, amelynek sokat kell szenvednie a megértésnélküli szülőktől, bizonyára megdöbbenve olvassa el az alábbi történetet, amely egy fiatal olasz szerelmes párról szól. Ezt a szerelmes párt oly tudományos módszerrel leplezte le a rendkívül szigorú apa, amelyet csak nehézbűnözőkkel szemben alkalmaznak.

Az egyik este Emilia a színpad háttérében állt egy hatalmas görög templom kulisszája mögött. Elborította a sötét árnyék és ebben a pillanatban két kar ölelte át. Jólismert hang suttogta nevét és még mielőtt egy szót szólhatott volna, férfiakak zárták le száját. Szenvedélyes, de sajnos, nagyon rövid csók volt, mert hirtelen megszólalt a sötétben egy mérges férfihang a másik oldalról, amely csak ennyit mondott:

— Emilia...

A fiatalok halálra rémülten rebbentek szét és a fiatalember jónak látta, hogy gyorsan eltűnjön, még mielőtt valami botrányos dolog történhetett volna. Mondani sem kell, hogy a zordon apa volt, aki vad indulattal támadt leányára és ezt kérdezte:

— Mondd meg, ki volt az a nyomorult aki oly merész volt, hogy...

A többi ő maga sem merte kimon-dani, annál kevésbé, mivel ebben a pil-

lanatban felhangzott a színpadról a végző és Emilia berohant jelenésre a színpadra.

Dobogó szívvel játszotta végig szerepét és amikor vége volt jelenetének ott várt már rá apja komoran és elhatározottan és új feltette a kérdést, hogy ki volt az illető?

Emilia azonban nem volt hajlandó elárulni szerelmét. Az öreg Maltese addig törte fejét, míg csodálatos ötlet jutott szívébe. Megparancsolta leányának, szálljon be vele együtt egy taxiba és azután elhajtattak az igazságügyi daktiloszkópiai intézetbe, amelynek igazgatójával történetesen jó barátságban állott a szigorú apa. Itt azután az ismert tudományos módszerrel megállapította a leánya vállán levő ujjlenyomatokat.

Másnap reggel nagy izgalom volt a színháznál, mivel kiderült, hogy a színház összes férfitagjairól ujjlenyomatokat vesznek. Nem sokkal később kézre is került a csókrabló.

Amikor azonban a bíró megmagyarázta a büszkeségében sértett apának, hogy a legszigorubb esetben is csak legfeljebb megdorgálhatja a fiatalembert, mert megbüntetni nem áll módjában, tehát bebörtönzésről szó sem lehet, akkor az apa is meggondolta a dolgot és végül beleegyezett a házasságba.

Ötszáz lengyel alattvaló 86 millió dollárt örökölt Amerikában

A lengyel állam veszi át és osztja ki a boldog örökösök között a 14 milliárd lej értékű vagyon

(VARSO.) Torun lengyelországi városban 500 személy részvételével nagy érdeklődéssel kísért gyűlés volt, amelyen a megjelentek azt igyekeztek bebizonyítani, hogy jogcímük van az Amerikában elhalt, poznanai származású Duszynski Henrik lengyel emigráns 86 millió dolláros örökségére. A lengyel kíváncsi két évvel ezelőtt Csikágóban halt meg, ahol óriási vagyont gyűjtött, többek között tulajdonosa volt a legnagyobb vádóhidnak. Az amerikai hatóságok döntése értelmében ha a lengyelországi örökösök 1940. évig nem érvényesítik örökösségi jogukat úgy az egész hatalmas vagyon, amelynek értéke megközelíti a 14 milliárd lejt, az állam tulajdonába megy át. Az érkezőketlen megjelentek elhatározták, hogy felkérlik a

lengyel kormányt az amerikai hatóságoknál való közbenjárásra és a lengyelországi örökösök jogainak megvédésére. Elhatározták azt is, hogy az óriási amerikai örökséget a lengyel állam vegye át és a rokoni kapcsolatok, valamint jogcímek figyelembevételével állami szervek eszközöljék az óriási örökség aránylagos szétosztását. A lengyel kormány hajlandó is közbelépésre, mindössze annyit igényel a boldog örökösektől, hogy a teljes összeg 5 százalékát ajánlják fel a lengyel nemzetvédelmi célokra. Az 500 örökös ezt a feltételt készséggel elfogadta és így alapos a remény, hogy a lengyel kormány hivatalos fel lépésére a 86 millió dolláros örökség közelebbről az igényjogosultak tulajdonába megy át.

Megnyerő
lesz külseje, ha

Czink-

által tisztított és
festett ruhában jár

Nyomatott a MAYER könyvnyomdájában körforgóján.

A Waterlon-
hid titka
Írta: E. A. Rodriguez

31.

X. FEJEZET.
(Az égő garázs.)

Az emeleti rész egyik ablak-nélküli helyiségében egy diványon fektűt összekötözve Peggy, a fálnál pedig székhöz kötve Arriwall ült. Szergej hátrattett kezekkel gondolatokba merülve sétált föl és alá Myrna egy fautaülbe kuporodva leste a férfi mozdulatait. Az ajtóban két ember állott és a foglyokra szegezték fegyverüket. Szergej megállott foglyai előtt.

— Ha igaz, amit mond, a hölgy — mondta Arriwallnak — és senki sem tud arról, hogy itt vannak, akkor hajlandó vagyok az életüknek megkegyelmezni. Egy óra múlva bucsut mondunk Angliának Gondoskodni fogok, hogy ha biztonságban vagyunk, magukat itt megtalálják.

Ebben a pillanatban felszakították az ajtót és egy férfi rohamot tett a szobába. — A rendőrség. Meneküljön mindenki.

Myrna hisztérikus sikoltással ugrott fel és Szergej nyakába akaszkodva rémülten könyörgött.

— Ments meg Szergej... De a férfi egyetlen rántással letépte magáról a rimámkodó nőt.

— Nincs szükségem koloncra — kiáltotta és senkivel sem törődve felkapta az asztalról irattáskáját.

Mielőtt még bárki felocsudhatott volna, már el is tűnt az ajtóban. Myrna esztét veszve rohant utána.

Shelly a lépcső tetején levő vasajtót igyekezett felfeszíteni. Ebben a pillanatban rántotta fel Szergej az ajtót és a kapitány egyensúlyát veszítve, egyenesen a hatalmas orosz karjaiba zuhant. Az orosz váratlanul érte a támadás és így hatalmas erejének nem sok hasznát vehette. Egyik kezében az aktatáskáját szorongatta, a másikkal pedig a kapitányt igyekezett lerázni. A keskeny lépcsőn zihálva küzdött egymással a két férfi, amikor a hisztériásan sikoltó Myrna odaért. A sötétben csak a két birkózó férfi árnyékát láthatta és nem merre revolverét használni. Szergej látta, hogy nem boldogul félkezével, eldobta a táskát és hatalmas ütésre emelte karját. Az ütés feltétlenül harcképtelenné tette volna Shellyt, de Myrna, mint párdúc vetette magát rá és tévedésből elkapta a karját.

— Fogom a karját, üsd Szergej.

Az orosz káromkodva igyekezett most már a minden erejével a karjába csimpaszkodó nőtől is megszabadulni. A pillanatnyi zavar elég volt Shellynek ahhoz, hogy kibújjon a félelmetes szoritásból és revolverét előkapja, de a lába lecsúszott a lépcsőn. Az egyik ellenfelől megszabadult orosz a karjába csimpaszkodó Myrnát magával vonszolva, lerohant a lépcsőn. Mire Shelly feltápaszkodott, a menekülők már eltűntek a sötétben.

A garázs kapuján a rendőrség már hatalmas rést vágott, a kapu minden pillanatban beszakadhatott. Szergej látta, hogy a menekülés egyetlen útja, csak a hátsó kis rejtékhely lehet, amely a szomszéd házba vezetett. A kapu beszakadt. Nem volt veszteni való ideje, de Myrna oly görcsösen kapaszkodott belé, hogy mozdulni is alig tudott. Dühösen kapta el a kétségbeesetten sikoltó nőt és a földre dobta. Myrna előrántotta revolverét, de az orosz elkapta a kezét és a földre szoritotta. A lövés eldőrdült. A hatalmas benzintócsa azonban lángra kapott és ijesztő sisterséggel égni kezdett. A mohó lángnyelvek felkúsztak az autókra és pillanat alatt áthatolhatatlan gyűrűt vontak a sikoltó nő és Szergej köré.

(Folytatása következik.)

BUN DE IMPRIMAT